

SERIE RT / RTX

RT614 • RT616 • RT618 • RT620 • RT622

RTX620 • RTX622 • RTX624 • RTX626

MODELE 2015 ET PLUS RECENT

Manuel du propriétaire/opérateur



1.0 INFORMATIONS IMPORTANTES

Avant les modèles 2016, la plaque du numéro de série était située à droite des poignées de contrôle, et estampillée au-dessus de l'ouverture de décharge sur l'extrémité du châssis de décharge de l'unité.

Pour les modèles 2016 et plus récents, la plaque du numéro de série est située au-dessus de l'ouverture de déchargement sur l'extrémité du châssis de l'unité de déchargement.

Veuillez entrer le numéro de modèle, de série et toutes informations supplémentaires dans l'espace prévu pour référence future.



N° de modèle. _____

N° de série _____

Date d'achat _____

Concessionnaire _____

No de téléphone du concessionnaire _____



Toujours utiliser votre numéro de série lors de la demande de renseignements ou pour commander des pièces.

COMMENT LIRE VOTRE NUMÉRO DE SÉRIE



EXEMPLE: 14R6201

Année du modèle / TSS / Modèle / Séquence de construction

↓ ↓ ↓ ↓
14 R 6 201

Meyer Manufacturing Corporation
674 W. Business Cty Rd A
Dorchester, WI 54425
Téléphone: 1-800-325-9103
Télécopieur: 715-654-5513
Courriel: sales@meyermfg.com
Site Web: www.meyermfg.com



2.0 LISTE D'AVANT LIVRAISON ET DE CONTRÔLE DE LIVRAISON

Liste de vérification PB-RT-2W

Meyer Manufacturing Corporation

Téléphone: • 715-654-5132 Sans frais: 1-800-325-9103 • P.O. Encadré 405 • Dorchester, WI 54425

Cette liste d'avant-livraison et de contrôle de livraison doit être acheminée par le point de vente et le client pour valider le formulaire d'inscription du propriétaire.

LISTE DE VÉRIFICATIONS DE PRÉLIVRAISON

Après que la nouvelle boîte de fourrage Meyer soit complètement montée, vérifier qu'elle est dans un état de fonctionnement satisfaisant avant de la livrer au client.

Ce qui suit est une liste de points d'inspection :

Cochez chaque article une fois que vous avez fait les ajustements appropriés et trouvé que l'article fonctionne de façon satisfaisante. Les ajustements effectués DOIVENT être selon les spécifications définies dans ce manuel.

Toutes les protections et gardes sont en place et solidement fixées.

Tous les boulons et autres attaches sont sécurisés et bien serrés.

Tous les mécanismes fonctionnent sans problème.

Tous les raccords de graisse sont lubrifiés, les boîtes de vitesses remplies aux niveaux appropriés et tous les rouleaux pour chaînes sont huilés. Voir la section « Lubrification » de ce manuel.

Les boucliers du PTO tournent librement.

Tous les ressorts de rouleaux pour chaîne sont correctement ajustés pour tension automatique. Voir la section « Réglages » de ce manuel.

La chaîne du convoyeur transversal et la chaîne principale sont à la tension appropriée. Voir la section « Réglages » de ce manuel.

Arrêt d'urgence et câbles de déclenchement fonctionnent correctement.

Tous les autocollants sont en place et lisibles.

Toutes les lumières d'arrêt/feux arrière/clignotants fonctionnent correctement.

LIVRAISON LISTE DE CONTRÔLE

La liste de contrôle suivante est un rappel important des renseignements qui DOIVENT être transmis au client au moment de la livraison de l'unité.

Cochez chaque article aussitôt que vous l'expliquez au client.

Expliquer au client que la liste de pré-livraison a été entièrement remplie.

Donner au client le manuel d'utilisation du propriétaire. Demandez à lire et comprendre entièrement son contenu AVANT d'utiliser la boîte de fourrage.

Expliquer et examiner avec le client la nouvelle garantie du fabricant pour la boîte de fourrage Meyer.

Montrer au client où trouver le numéro de série sur l'unité.

Examiner et expliquer la section « Précautions de sécurité » de ce manuel au client.

Examiner et expliquer au client « l'arrêt d'urgence » et les « Procédures de démarrage et d'opération » appropriées de ce manuel.

Démontrer le fonctionnement de l'« Arrêt d'urgence », de l'activation et de la réinitialisation. Aussi, démontrer comment opérer le dispositif de verrouillage de l'arbre du PTO, les ajustements de l'embrayage principal et les opérations des trois leviers de commande.

Expliquer qu'une lubrification régulière et des ajustements appropriés sont nécessaires pour un fonctionnement continu et une vie prolongée de la boîte de fourrage. Passez en revue avec le client les sections de « lubrification » et « d'ajustements » de ce manuel.

Expliquer l'importance de la tension du convoyeur transversal et de la principale chaîne, et la nécessité de regarder et de serrer au cours de la période de rodage.

Expliquer et examiner avec le client les procédures de chargement et de déchargement recommandées.

Compléter la « LISTE DE VÉRIFICATION D'AVANT LIVRAISON ET DE LIVRAISON » avec le client.



Meyer Manufacturing Corporation

674 W. Business Cty Rd A

Dorchester, WI 54425

Téléphone: 1-800-325-9103

Télécopieur: 715-654-5513

Courriel: sales@meyermfg.com

Site Web: www.meyermfg.com

3.0 INTRODUCTION

Nous vous félicitons d'avoir acheté ce nouveau produit d'équipement agricole Meyer. Vous avez sans aucun doute consacré beaucoup d'énergie dans ce processus de prise de décision vous amenant vers cet achat et nous sommes fiers que vous ayez sélectionné Meyer. Une fierté de notre main-d'œuvre, de notre ingénierie et de notre service à la clientèle ont fait des produits Meyer qu'ils sont les meilleurs que vous puissiez retrouver dans l'industrie du matériel agricole d'aujourd'hui.

Rien ne peut remplacer la qualité. Voici la raison pourquoi des milliers de gens ont tout comme vous acheté un produit agricole Meyer. Ils estimaient que c'était le meilleur équipement pour répondre à leurs besoins agricoles, maintenant et dans les années à venir. Nous vous demandons de respecter notre politique de « sécurité d'abord », et nous vous conseillons vivement de lire le manuel de l'utilisateur et des pièces avant d'utiliser votre produit agricole Meyer. Meyer Manufacturing Corporation tient à vous remercier de ne pas compromettre la qualité. Nous sommes déterminés à offrir un service à la clientèle digne de la mention d'excellence ainsi que de vous offrir le meilleur rapport qualité/prix.

Cordialement,

Tous les employés de

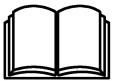
MEYER MANUFACTURING CORPORATION

Le modèle RT est disponible en unité montée en camion, chariot ou wagon tirée et alimentée par un tracteur de ferme.

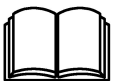
Lorsque nous faisons allusion au PTO, cela signifie une alimentation directe depuis le tracteur.

Le modèle RT peut être appelé boîte de fourrage, boîte de fourrage à déchargement intégré ou avant dans ce manuel.

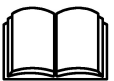
REMARQUE : Toutes les références au côté droit (C.D.), côté gauche (C.G.) avant et arrière s'appliquent au produit tel que vu depuis l'arrière de la boîte.



IMPORTANT : Vous êtes invités à étudier ce manuel et à suivre attentivement ses instructions. Vos efforts seront récompensés par un fonctionnement et service meilleurs ainsi qu'un gain de temps et de frais de réparation. Ne pas lire ce manuel et comprendre la machine pourraient entraîner des blessures graves. Si vous ne comprenez pas les instructions dans ce manuel, contactez soit votre concessionnaire ou Meyer Manufacturing Corp. Dorchester, WI 54425.



GARANTIE : Vous retrouverez à l'avant de ce manuel un « Formulaire d'inscription du propriétaire ». Assurez-vous que votre concessionnaire remplisse ce formulaire et transmette rapidement une copie à Meyer Manufacturing pour valider la garantie du fabricant. Le modèle et le numéro de série sont inscrits sur ce formulaire et à l'intérieur du capot avant pour l'identification correcte de votre Boîte à Fourrage Meyer par votre concessionnaire et le fabricant lors de la commande de pièces de rechange. Le numéro de série est gravé sur l'unité de déchargement de l'extrémité du châssis.



PIÈCES DE RECHANGE: La section des pièces de rechange se retrouve à l'arrière de ce manuel. Toutes les pièces de rechange doivent être obtenues de, ou commandé par le concessionnaire Meyer. Lors de la commande de pièces de rechange, reportez-vous à la section des pièces et donnez des informations complètes y compris la quantité, le numéro de pièce exacte, la description détaillée de même que le numéro de modèle et le numéro de série de la boîte de fourrage qui requiert des pièces de rechange.

Déclaration du fabricant: Meyer Manufacturing Corporation se réserve le droit d'apporter des améliorations dans la conception, ou des changements de spécifications à tout moment, sans aucune obligation pour les propriétaires d'unités déjà vendues. Ceci remplace toutes les instructions publiées précédemment.

3.1 CARACTÉRISTIQUES RT ET RTX STANDARDS

Déchargement avant	RT616	RT618	RT620	RT622
Système de vitesse variable - 0-17'/minute (Transmission PTO standard)	Std	Std	Std	Std
Chaînes de tablier (attelage robuste)	667X	667X	667X	667X
Tarière avec système à ressort et embrayage du convoyeur/embrayage de sécurité	Std	Std	Std	Std
Retenues à ressorts de la chaîne du convoyeur transversal	Std	Std	Std	Std
Extension du convoyeur rabatable avec assistance d'élévation	Std	Std	Std	Std

Déchargement avant	RTX620	RTX622	RTX624	RTX626
Système de vitesse variable - 0-17'/minute (Transmission PTO standard)	Std	Std	Std	Std
Chaînes de tablier (attelage robuste)	667X	667X	667X	667X
Tarière avec système à ressort et embrayage du convoyeur/embrayage de sécurité	Std	Std	Std	Std
Retenues à ressorts de la chaîne du convoyeur transversal	Std	Std	Std	Std
Extension du convoyeur rabatable avec assistance d'élévation	Std	Std	Std	Std
Super coulissant, sol poly solide (pas de contreplaqué) (RTX600)	Std	Std	Std	Std
Côtés plus élevés de 12" avec un 4ème système batteur	Std	Std	Std	Std

3.2 OPTIONS RT ET RTX

Déchargement avant	RT616	RT618	RT620	RT622
Système d'entraînement hydraulique avant (au lieu du PTO)	Opt	Opt	Opt	Opt
Contrôles hydrauliques en cabine (au lieu du PTO) - comprend un convoyeur élévateur hydraulique	Opt	Opt	Opt	Opt
Extension de convoyeur repliable de 36" (au lieu des 24" standards)	Opt	Opt	Opt	Opt
Option d'élévateur hydraulique pour l'extension rabatable du convoyeur transversal	Opt	Opt	Opt	Opt
Montage du toit (amovible)	Std	Std	Std	Std
Montage du toit surélevé de 6" (amovible) - ou côtés élevés de 12"	Opt 616	Opt 618	Opt 620	Opt 622
Montage du coffre du toit (côté droit, unités avec toit ouvert uniquement)	Opt	Opt	Opt	Opt
Montage camion/montage remorque/montage wagon	Opt	Opt	Opt	Opt
Système de toile (avec compartiments avants)	-	-	-	-
Toile Ciseaux Avant Arrière (électrique)	Opt	Opt	Opt	Opt
Toile rouleau côte à côte (électrique)	Opt	Opt	Opt	Opt
Tuf recouvert en fibre de verre Côtés et Arrière	Opt	Opt	Opt	Opt
Super coulissant, sol poly solide (pas de contreplaqué) (RT600)	Opt 616	Opt 618	Opt 620	Opt 622

Déchargement avant	RTX620	RTX622	RTX624	RTX626
Système d'entraînement hydraulique avant (au lieu du PTO)	Opt	Opt	Opt	Opt
Contrôles hydrauliques en cabine (au lieu du PTO) - comprend un convoyeur élévateur hydraulique	Opt	Opt	Opt	Opt
Extension de convoyeur repliable de 36" (au lieu des 24" standards)	Opt	Opt	Opt	Opt
Option d'élévateur hydraulique pour l'extension rabatable du convoyeur transversal	Opt	Opt	Opt	Opt
Montage du toit (amovible)	Opt	Opt	Opt	Opt
Montage du coffre du toit (côté droit, unités avec toit ouvert uniquement)	Opt	Opt	Opt	Opt
Fausse porte avant pour le kit à grains	Opt	Opt	Opt	Opt
Montage camion/montage remorque/montage wagon	Opt	Opt	Opt	Opt
Système de toile (avec compartiments avants)	-	-	-	-
Toile Ciseaux Avant Arrière (électrique)	Opt	Opt	Opt	Opt
Toile rouleau côte à côte (électrique)	Opt	Opt	Opt	Opt
Tuf recouvert en fibre de verre Côtés et Arrière	Opt	Opt	Opt	Opt



Meyer Manufacturing Corporation

674 W. Business Cty Rd A
Dorchester, WI 54425

Téléphone: 1-800-325-9103

Télécopieur: 715-654-5513

Courriel: sales@meyermfg.com

Site Web: www.meyermfg.com

TABLE DES MATIÈRES

1.0	INFORMATIONS IMPORTANTES	2
2.0	LISTE D'AVANT LIVRAISON ET DE CONTRÔLE DE LIVRAISON	5
3.0	INTRODUCTION	7
	3.1 CARACTÉRISTIQUES RT ET RTX STANDARDS 8	
	3.2 Options RT ET RTX 9	
4.0	GARANTIE DU FABRICANT	13
5.0	SÉCURITÉ	15
	5.1 MESURES DE SÉCURITÉ	16
	5.2 SIGNES DE SÉCURITÉ	18
	5.3 ARRÊT D'URGENCE DE SÉCURITÉ	23
	5.3.1 Arrêt d'urgence de par les endroits de déclenchement	23
	5.3.2 Opération d'arrêt d'urgence - déchargement avant	23
	5.3.3 Réinitialisation de l'arrêt d'urgence	23
	5.4 ARRÊT ET BLOCAGE DE PUISSANCE	24
	5.4.1 Recommandations d'arrêt et de verrouillage électriques	24
6.0	AVANT OPERATION	25
	6.1 INSPECTION DES MARCHANDISES	25
	6.1.1 Avant d'utiliser la boîte à fourrage	25
	6.1.2 Inspection générale	26
	6.2 CONNEXION LUMIÈRE	26
	6.3 CONNEXION DU PTO	26
	6.4 CONNEXION HYDRAULIQUE	27
	6.5 ATTELER AU TRACTEUR	27
	6.6 DÉMARRAGE ET ARRÊT	28
	6.7 VÉRIFICATIONS DE FONCTIONNEMENT	28
	6.8 TRANSPORT	28
	6.8.1 Extension transversale rabattable du convoyeur	30
	6.9.1 Chaîne de Sécurité	31
	6.9.2 Informations pour frein	31
	6.9.3 Exigences sur la taille de la remorque du tracteur	32
7.0	OPÉRATION	33
	7.1 CHARGEMENT	33
	7.2 SANS AJOUTS POUR TOITURE	34
	7.3 DÉCHARGEMENT	34
	7.4 PROCÉDURES DE DÉMARRAGE ET D'ARRÊT DE L'UNITÉ	35
	7.5 DÉCROCHAGE DU TRACTEUR	37
8.0	ENTRETIEN	39
	8.1 LUBRIFICATION	39
	8.2 AJUSTEMENTS	43
	8.2.1 Convoyeur transversal avant tous les 100-150 chargements	43
	8.2.2 Chaînes principales du tablier	44
	8.3 PANNEAU DE NETTOYAGE	45
	8.4 EMBRAYAGE DE SORTIE INDÉPENDANTE	46
	8.4.1 Remplacement de la courroie de l'embrayage de sortie indépendante	46
	8.4.2 Ajustement de l'embrayage de sortie indépendant	46

8.5	VARIATEUR DE VITESSE	47
8.5.1	Remplacement de la courroie à vitesse variable	47
8.5.2	Ajustement de la courroie à vitesse variable	47
8.6	EMBAYAGE DE LA TARIÈRE	48
8.6.1	Ajustement de l'embrayage de la tarière	48
8.7	RANGEMENT DU COFFRE DE FOURRAGE	49
8.8	REMETTRE LA BOÎTE DE FOURRAGE EN SERVICE	49
8.9	PIÈCES DE RECHANGE	50
8.9.1	Recommandations d'arrêt et de verrouillage électriques	50
9.0	CARACTERISTIQUES	53
9.1	CARACTERISTIQUES RT	53
9.2	CARACTERISTIQUES RTx	54
	HISTORIQUE D'ENTRETIEN	55

4.0 GARANTIE DU FABRICANT

2/2015

BOÎTE A FOURRAGE MEYER

- I. Le « Formulaire d'inscription du propriétaire » doit être rempli et retourné immédiatement à Meyer Mfg. Corp. pour que cette garantie devienne à la fois valide et efficace. Toutes garanties sur les nouvelles boîtes de fourrage Meyer s'appliquent seulement au client au détail original à partir d'un fabricant Meyer. Corp. dealership.
- II. Cette garantie ne doit pas s'appliquer à n'importe quelle boîte de fourrage Meyer qui a été soumise à un abus, une négligence, une modification, un accident des procédures d'exploitation incorrecte, qui a été utilisé pour une application dont elle n'a pas été conçue pour ou une utilisation préautorisée par Meyer par écrit, a eu les numéros de série altérés, ou qui ont été réparés avec des pièces autres que celles obtenues par le fabricant Meyer Mfg. Corp. Meyer n'est pas responsable de ce qui suit : Amortissement ou dommages causés par l'usure normale, le manque d'entretien raisonnable et approprié, le non-respect des recommandations du guide de l'opérateur ou de l'entretien normal sur les pièces et services. Meyer n'est pas responsable pour la location de matériel de remplacement pendant les réparations sous la garantie, des dommages à une unité de puissance (y compris, mais non limité à un camion ou un tracteur), de la perte de revenus due au bris de l'équipement, ou des dégâts matériels lors du transport en direction ou vers l'usine ou le revendeur.
- III. Meyer Mfg. Corp. garantit qu'une nouvelle boîte de fourrage Meyer est exempt de défauts matériels et de fabrication, sous une utilisation recommandée et lors du service d'entretien, tel qu'indiqué dans le « Manuel et pièces de rechange du propriétaire/opérateur », comme suit :
 - A. Meyer Mfg. Corp. réparera ou remplacera F.O.B Dorchester, WI, as Meyer Mfg. Corp. Elects, toute partie d'une boîte à fourrage Meyer neuve présentant un défaut de fonctionnement ou de fabrication :
 - i. Sans frais pour les pièces ou la main-d'œuvre au cours de la première (1) année à compter de la date d'achat de l'acheteur original.
 - ii. Sans frais pour les pièces seulement pendant la deuxième (2) année à partir de la date d'achat de l'acheteur original.
- IV. USAGE COMMERCIAL : Couverture selon le paragraphe III.A.i. SEULEMENT, sauf si la couverture de la garantie est de (90) jours pour les pièces et la main-d'œuvre pour l'acheteur original.
- V. Les réparations admissibles sous la garantie contre les défauts de main-d'œuvre doivent être effectuées par Meyer Mfg. Corp. ou un concessionnaire autorisé Meyer. Le client d'origine est responsable pour le transport de la boîte de fourrage vers le concessionnaire pour un service sous la garantie ou pour tous frais d'appels de service.
- VI. Exception faite de ce qui est mentionné ci-dessus, Meyer Mfg. Corp. n'est pas responsable des blessures ou dommages de quelque nature que ce soit, directes, indirectes ou éventuelles, sur des personnes ou des biens. Cette garantie ne s'étend pas à la perte de récolte ou pour d'autres raisons.
- VII. Personne n'est autorisé à donner de garanties ou obligations au nom de Meyer Mfg. Corp. sauf si cela a été explicitement autorisé par écrit par Meyer Mfg. Corp. Cette garantie est la seule et unique garantie applicable en ce qui concerne la fabrication et la vente de ce produit et la responsabilité de Meyer Mfg. est limité en fonction.
- VIII. Les pneus, les balances en option et les bâches relèvent de la garantie du fabricant d'origine.



5.0 SÉCURITÉ

La Boîte à Fourrage Meyer est fabriquée avec la sécurité de l'opérateur à l'esprit. Situé sur la boîte de fourrage sont différents signes de sécurité pour aider à l'exploitation et avertir des zones dangereuses. Portez une attention particulière à tous les signes de sécurité sur la boîte de fourrage.

Suivez attentivement les instructions de fonctionnement et d'entretien dans ce manuel et toutes les lois de sécurité applicables. Le non-respect de toutes les procédures de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Avant d'essayer d'utiliser cette boîte de fourrage, lire et étudier les informations de sécurité suivantes. En outre, assurez-vous que chaque individu qui exploite ou travaille avec la boîte de fourrage, que ce soit un membre de la famille ou un employé, est familier avec ces consignes de sécurité.

Meyer Mfg. Corp. offre des gardes pour les pièces mobiles exposées pour la protection de l'opérateur; toutefois, certaines parties ne peuvent pas être gardées ou protégées afin d'assurer le bon fonctionnement. Les manuels d'utilisation et les signes de sécurité sur la boîte de fourrage vous avertissent des dangers et doivent être lus et observés de près!



Symbole d'Alerte de Sécurité

Ce symbole est utilisé pour attirer l'attention sur les instructions relatives à la sécurité personnelle. Assurez-vous d'observer et de suivre ces instructions. Prenez le temps d'être prudent!



DANGER

Le mot **DANGER** sur la machine et dans le manuel indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **ENTRAÎNERA** la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT

Le mot **AVERTISSEMENT** sur la machine et dans le manuel indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **POURRAIT** entraîner la mort ou des blessures graves.



PRÉCAUTIONS

Le mot **PRECAUTIONS** sur la machine et dans le manuel indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **POURRAIT** entraîner des blessures mineures ou modérées. Il peut également être utilisé pour alerter contre des pratiques dangereuses.

IMPORTANT

Cet avis identifie les procédures qui doivent être suivies pour éviter d'endommager la machine.

Danger, avertissement, attention, des autocollants et des plaques d'instruction sont placés sur l'équipement pour protéger toute personne travaillant sur ou autour de cette machine, ainsi que les composants de la machine. Tout le personnel d'exploitation ou de maintenance de cet équipement doit se familiariser avec tous les dangers, avertissement, mises en garde, et les autocollants et plaques instructifs.

5.1 MESURES DE SÉCURITÉ

PRÉCAUTIONS



Toutes les personnes qui utiliseront cette boîte à fourrage doivent lire et comprendre entièrement le « Manuel d'utilisation et la notice des pièces ». L'opérateur doit avoir les instructions avant d'utiliser la machine. Les opérateurs non formés peuvent s'exposer à des blessures ou la mort.

- Déclencher l'arrêt d'urgence régulièrement avec les câbles de déclenchement pour s'assurer qu'ils arrêteront l'unité de déchargement avant vers le bas en cas d'urgence.
- NE LAISSEZ personne opérer, réparer, inspecter ou autrement manipuler cette boîte à fourrage jusqu'à ce que tous les opérateurs aient lu et compris la pédagogie du matériel dans ce manuel d'utilisation et de pièces et qu'ils aient été correctement formés pour l'utilisation prévue.
- Pour qu'un opérateur soit qualifié, il ou elle ne doit pas utiliser des drogues ou boire de l'alcool, qui nuisent à votre vigilance ou coordination pendant le travail. Un opérateur qui prend des médicaments sous prescription doit consulter un médecin afin de déterminer si il ou elle peut opérer en toute sécurité une machine et l'équipement.
- Assurez-vous que tout le personnel peut LIRE et COMPRENDRE tous les signes de sécurité.
- NE PAS permettre aux mineurs (enfants) ou des personnes inexpérimentées d'exploiter cette boîte de fourrage.
- NE PAS opérer jusqu'à ce que toutes les protections et gardes soient en place et solidement fixées.
- NE PAS régler, nettoyer, graisser ou réinitialiser l'arrêt d'urgence alors que la boîte à fourrage est en mouvement.
- Inspectez lors de la première livraison et régulièrement par la suite; que toutes les connexions et les boulons soient bien serrés avant l'utilisation.
- Sachez comment arrêter le fonctionnement de la boîte de fourrage avant de la démarrer!
- Assurez-vous d'être éloigné de la boîte de fourrage avant d'appliquer la puissance.
- Veillez à ce que personne ne s'approche du convoyeur transversal lors de son fonctionnement.
- Garder mains, pieds et vêtements loin des pièces mobiles. Les vêtements amples ou libres ne doivent pas être portés par l'opérateur.
- Respectez toutes les lois de la circulation en vigueur lors du transport sur les voies publiques (là où il est permis de le faire). Vérifiez les lois locales pour tout éclairage routier et les exigences de marquage.
- Interrompez et verrouillez la puissance avant le réglage, l'entretien, la maintenance ou lors de l'enlèvement d'une obstruction de cette machine. (Voir 5.4 ARRÊT ET BLOCAGE DE PUISSANCE à la page 22.)
- Toujours entrer dans les courbes ou monter ou descendre des collines à faible vitesse et à un angle de braquage progressif.
- Ne jamais permettre aux passagers d'être de chaque tracteur/camion ou de l'équipement.
- Maintenez le tracteur/camion sur un rapport inférieur en tout temps lorsque vous voyagez en descendant des pentes raides.
- Maintenir les paramètres de freinage en tout temps (le cas échéant).
- NE MARCHEZ PAS sur n'importe quelle partie de la boîte de fourrage en tout temps. NE PAS UTILISER la garde de force comme une marche.
- NE MARCHEZ PAS sur l'embrayage. Restez à l'écart du PTO en tout temps.
- Gardez les boucliers du PTO et le tube de l'arbre télescopique libres de toute obstruction. Conservez le bouclier du PTO sur le tracteur. Remplacer les boucliers endommagés ou manquants.
- Faites correspondre la cannelure et la vitesse du PTO de droite du tracteur avec la chaîne dirigeante du PTO fournie avec l'ensemble. Ne jamais faire fonctionner l'arbre du PTO au-dessus de 540 RPM. Ne raccordez jamais boîte de fourrage PTO à un PTO de tracteur de 1000 RPM. Ne jamais utiliser un adaptateur à cannelures.
- Éloignez-vous des lignes électriques au-dessus de vous. Une électrocution peut se produire sans contact direct.
- Utilisez uniquement un châssis et des pneus selon la norme.

Mesures de sécurité pour tracteurs remorqués :

- Ne pas dépasser 20 mph (32 km/h). Réduire la vitesse sur les routes et les surfaces rugueuses.
- Toujours installer un emblème SMV sur le type de traction du matériel lors du transport sur les routes et à garder propre et lumineux.
- Toujours céder à la circulation contraire dans toutes les situations et se déplacer au côté de la route de sorte que tout le trafic suivant puisse passer.

Consignes de sécurité pour les unités sur camion :

- Se conformer aux lois nationales et locales régissant la sécurité routière et la circulation des machines sur les routes.

Consignes de sécurité pour système hydraulique :

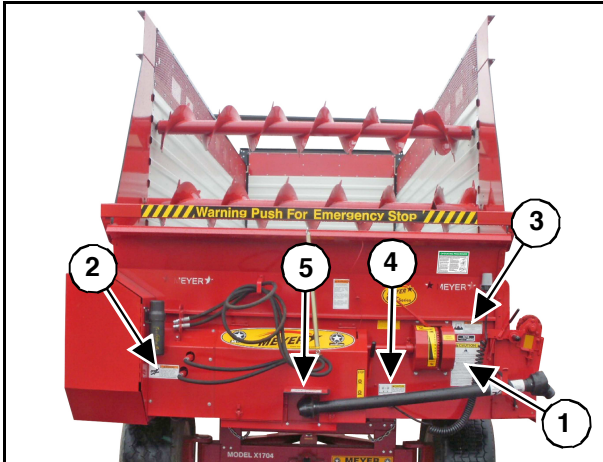
- Vérifiez tubes, tuyaux et raccords hydrauliques pour les dommages et les fuites. Ne jamais utiliser les mains pour vérifier les fuites. Les tubes et tuyaux hydrauliques doivent être correctement acheminés et être soutenus adéquatement et des pinces sécurisés. Serrer ou remplacer des pièces qui montrent des fuites.
- Toujours nettoyer les déversements liquides. Ne pas utiliser de l'essence ou du carburant diesel pour nettoyer les pièces. Utiliser des solvants ininflammables commerciaux.

5.2 SIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ PRÉCAUTIONS

Lire tous les signes de sécurité sur la boîte de fourrages et de ce manuel. Conservez tous les signes de sécurité propres et les remplacer si endommagés ou manquants avant le fonctionnement de l'équipement. Ne pas enlever les signes de sécurité. Les signes de sécurité sont pour la protection et l'information opérateur.

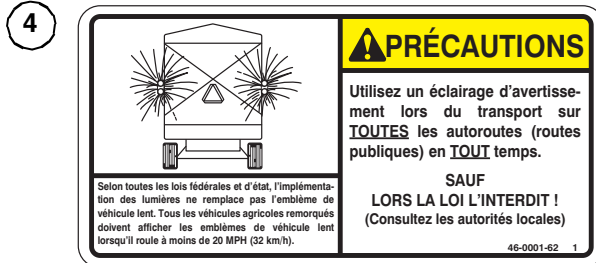
AVANT DE LA BOÎTE A FOURRAGE



NO DE PIÈCE. 46-8500-7



NO DE PIÈCE. 46-0001-35



NO DE PIÈCE. 46-0001-62 (tracté seulement)



NO DE PIÈCE. 46-0004-2

1

⚠ PRÉCAUTIONS

⚠

LA SÉCURITÉ AVANT TOUT !

Ne pas utiliser la machine sans avoir lu et compris ces instructions !

Meyer Manufacturing Corporation offre des gardes pour les pièces mobiles exposées pour la protection de l'opérateur; toutefois, certaines parties ne peuvent pas être gardées ou protégées afin d'assurer le bon fonctionnement. Les manuels d'utilisation et les signes de sécurité sur le matériel vous avertissent des dangers et doivent être lus et observés à la lettre !

Le symbole d'alerte de sécurité ⚠ est utilisé pour attirer l'attention sur les instructions relatives à la sécurité personnelle. Assurez-vous d'observer et de suivre ces instructions. Prenez le temps d'être prudent!

⚠ PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

NE LAISSEZ personne opérer, réparer, inspecter ou autrement manipuler cet équipement jusqu'à ce que tous les opérateurs aient lu et compris la pédagogie du matériel dans le manuel de l'utilisateur et des pièces et qu'ils aient été correctement formés pour l'utilisation prévue.

NE PAS opérer jusqu'à ce que toutes les protections et gardes soient en place et solidement fixées.

NE PAS marcher sur une partie de l'équipement qui n'est pas désignée comme étant un siège, une échelle, ou une plate-forme de visualisation à tout moment. Ne jamais permettre aux passagers d'être de chaque tracteur/camion ou de l'équipement.

Assurez-vous que la machine est et restera en état OFF avant d'effectuer des réglages, l'entretien, la maintenance ou la désobstruction de cette machine.

OPTIONS PTO : La PTO du tracteur **DOIT** correspondre à la PTO implémentée **NE JAMAIS UTILISER D'ADAPTATEUR POUR PTO**. La protection PTO **DOIT** être en place et tourner librement. Toujours faire fonctionner la PTO en ligne droite afin d'éviter tout accident en raison de dommages au niveau de la PTO.

Sachez comment arrêter le fonctionnement de l'équipement avant de le démarrer ! Assurez-vous d'être loin de l'équipement avant de le démarrer. Veillez à ce que personne ne s'approche de l'ouverture de déchargement lors de son fonctionnement.

Garder mains, pieds et vêtements loin des pièces mobiles. Les vêtements amples ou libres ne doivent pas être portés par l'opérateur.

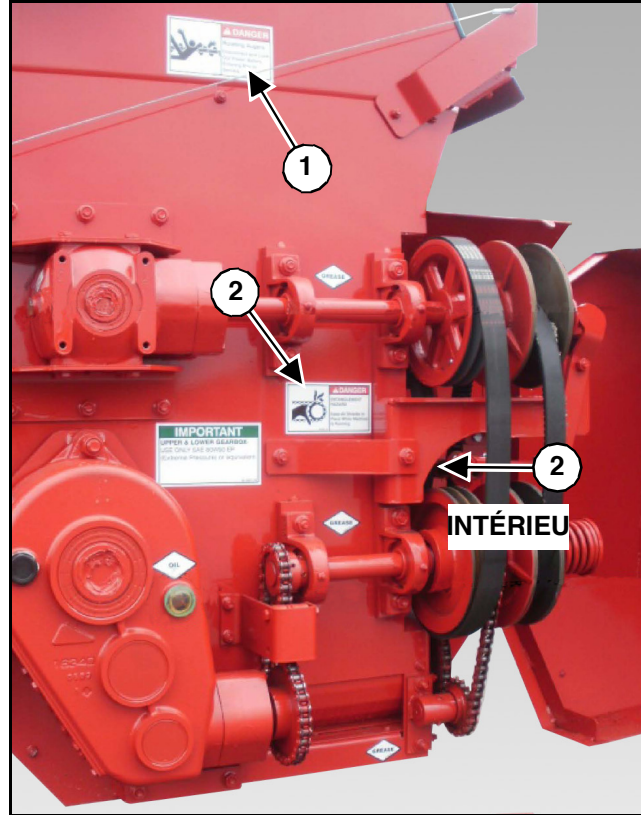
Respectez toutes les lois de la circulation vigueurs lors du transport sur les voies publiques (là où est permis de le faire). Vérifiez les lois locales pour tout éclairage routier et les exigences de marquage.

Conservez tous les signes de sécurité propres et les remplacer si endommagés ou manquants avant le fonctionnement de l'équipement. **NE PAS** enlever les signes de sécurité. Si des signes de sécurité sont endommagés ou perdus, appelez votre revendeur local Meyer ou l'usine Meyer directement au 1-800-325-9103 pour leur remplacement. Utilisez uniquement des pièces de rechange **ORIGINALES MEYER**.

46-0001-22 1

NO DE PIÈCE. 46-0001-22

Côté Avant Droit



1



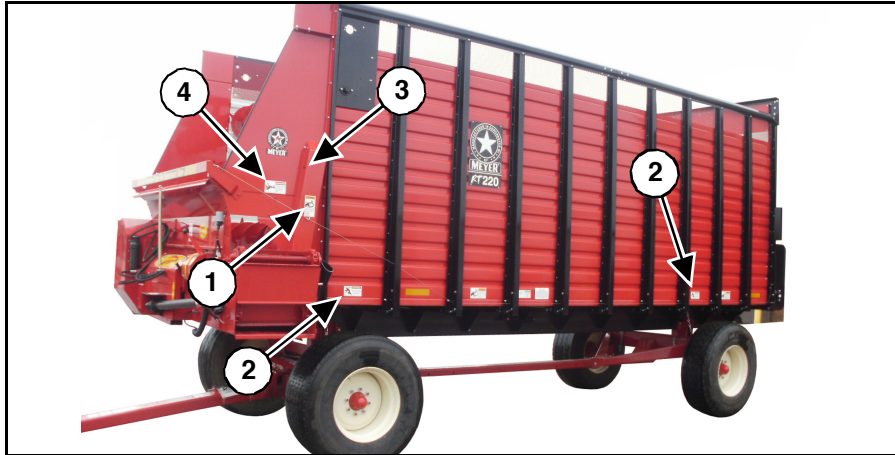
NO DE PIÈCE. 46-0001-5

2



NO DE PIÈCE. 46-0001-26

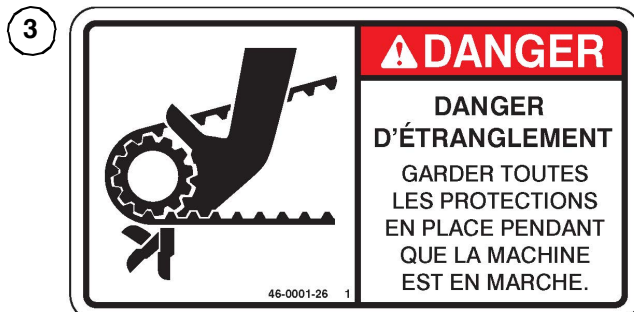
CÔTÉ GAUCHE DE LA BOÎTE À FOURRAGE



NO DE PIÈCE. 46-0001-33

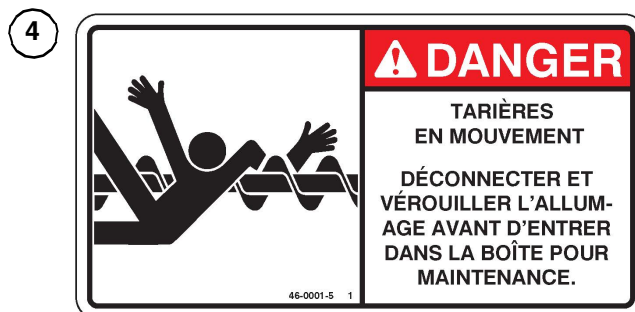


NO DE PIÈCE. 46-0001-20



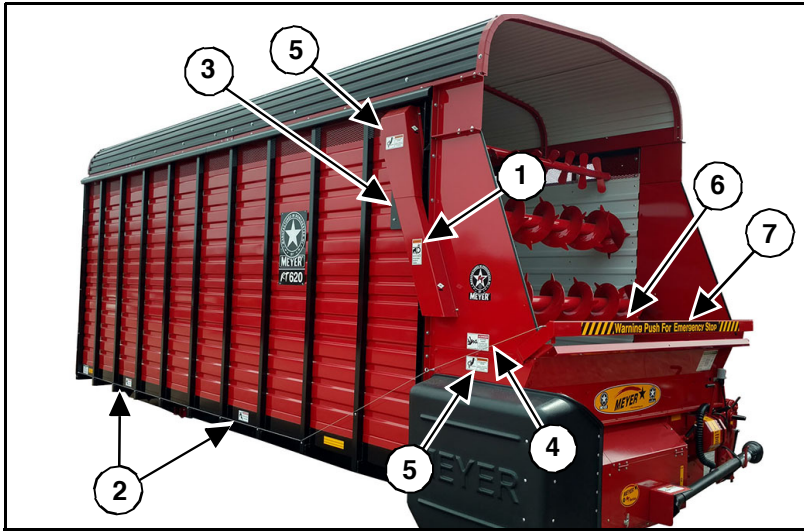
(Sous la protection)

NO DE PIÈCE. 46-0001-26



NO DE PIÈCE. 46-0001-5

CÔTÉ DROIT DE LA BOÎTE À FOURRAGE



NO DE PIÈCE. 46-0001-33

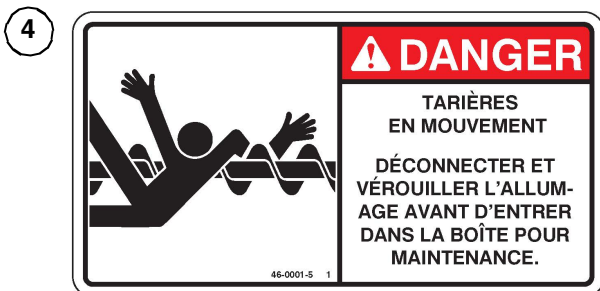


NO DE PIÈCE. 46-0001-20

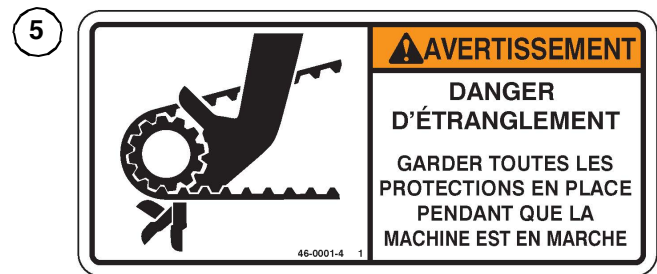


(Sous la protection)

NO DE PIÈCE. 46-0001-26



NO DE PIÈCE. 46-0001-5



NO DE PIÈCE. 46-0001-4



NO DE PIÈCE. 46-0001-14



NO DE PIÈCE. 46-0001-15

AVANT (SOUS LA PROTECTION)



! DANGER

DANGER
D'ÉTRANGLEMENT

GARDER TOUTES
LES PROTECTIONS
EN PLACE PENDANT
QUE LA MACHINE
EST EN MARCHÉ.

46-0001-26 1

NO DE PIÈCE. 46-0001-26

AVANT DE LA BOÎTE A FOURRAGE



PROCÉDURE D'UTILISATION DE L'APPAREIL

NOTE - Les leviers de contrôle pour la VITESSE VARIABLE, l'EMBRAYAGE DE LA TARIÈRE et l'EMBRAYAGE DE SORTIE doivent être dans leurs position « STOP » ou lors de l'engagement et du désarmement de la PTO (ou du pilote hydraulique en option). Toutes les sélections de leviers de commande la boîte de fourrage doivent être effectuées pendant que la puissance du PTO (ou l'hydraulique) est en fonction. Si tous les leviers de commande sont engagés avant que l'alimentation soit appliquée, le pilote de vitesse variable et le pilote de l'embrayage indépendant de sortie pourraient être endommagés. Le non-respect des procédures correctes de fonctionnement peut entraîner des dommages matériels et annuler la garantie du fabricant.

1. Placez la boîte de fourrage de façon que le déchargement du convoyeur transversal soit aligné avec le collecteur. Placer la boîte de fourrage et le tracteur en ligne droite avec d'éviter de forcer sur les joints de l'arbre de transmission PTO. En cas d'utilisation d'une extension de convoyeur transversal, abaissez-le avant déchargement.
2. Vérifiez que le levier de contrôle de L'EMBRAYAGE DE SORTIE est en position « STOP » et que les leviers de contrôle de l'EMBRAYAGE DE LA TARIÈRE et de la VITESSE VARIABLE sont en position « STOP ».
3. Démarrez lentement la PTO du tracteur et réglez la vitesse du moteur entre 1300 et 1500 TPM, ce qui devrait donner une vitesse de 300-375 TPM pour la PTO.
4. Engager par intermittence le levier de contrôle de L'EMBRAYAGE DE SORTIE en position « RUN » et laissez le convoyeur transversal se vider de toute accumulation de fourrage dans l'unité de déchargement avant. À la suite du déversement du fourrage, engager pleinement le levier de commande de L'EMBRAYAGE SORTIE en position « RUN ».
5. Engager par intermittence le levier de contrôle de L'EMBRAYAGE DE LA TARIÈRE en position « RUN » pour permettre à la tarière de se vider de

toute accumulation de fourrage. À la suite du déversement du fourrage, engager pleinement le levier de commande de L'EMBRAYAGE DE LA TARIÈRE en position « RUN ».

6. Placer le levier de contrôle de la VITESSE VARIABLE en vitesse lente pour commencer le déchargement. Continuez d'augmenter la VITESSE VARIABLE pour réguler la vitesse de déchargement de la boîte de fourrage afin de correspondre à la capacité du collecteur. Utiliser une configuration plus rapide pour le « ramassage » du tablier principal et les charges petites ou partielles.
7. Lorsque le déchargement est terminé, remettez lentement le levier de commande de VITESSE VARIABLE en position « STOP » et ensuite placer le levier de commande de la TRANSMISSION DE LA TARIÈRE en position « STOP ». Ensuite, désarmer le levier de commande de L'EMBRAYAGE DE SORTIE vers la position « STOP ». Ralentir la vitesse moteur du tracteur et désactiver la PTO du tracteur. Déconnectez l'arbre de la PTO du tracteur et sécurisez-le dans le support PTO à l'avant de la boîte de fourrage. Si la boîte de fourrage est équipée d'une extension de convoyeur transversal, élevez-la en position de transport.

LEVIER DE CONTRÔLE DE VITESSE VARIABLE

LEVIER DE CONTRÔLE DE L'EMBRAYAGE DE LA TARIÈRE

LEVIER DE CONTRÔLE DE L'EMBRAYAGE DE SORTIE

46-0001-164 1

NO DE PIÈCE. 46-0001-164

5.3 ARRÊT D'URGENCE DE SÉCURITÉ

⚠ PRÉCAUTIONS

Si le mécanisme d'arrêt d'urgence ne fonctionne pas correctement, ne pas utiliser la machine jusqu'à ce que le mécanisme d'arrêt d'urgence ait été correctement réparé. Le non-respect peut entraîner des blessures corporelles graves ou mortelles.

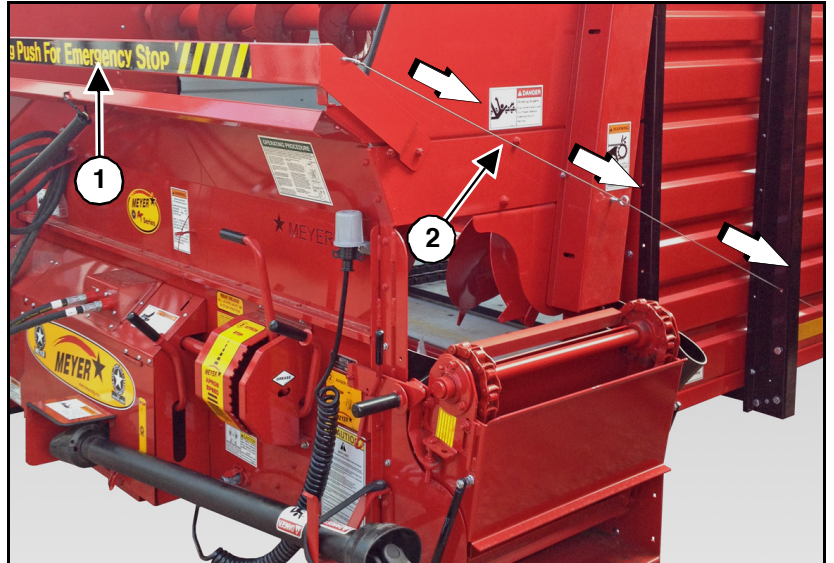
5.3.1 Arrêt d'urgence de par les endroits de déclenchement

La barre « Pousoir d'avertissement pour arrêt d'urgence » (Item 1) est située au-devant de la boîte de fourrage.

Les câbles de déclenchement d'arrêt d'urgence (Item 2) connectés ont la barre de « pousoir d'avertissement pour arrêt d'urgence » s'étendant le long des deux côtés de la boîte de fourrage.

5.3.2 Opération d'arrêt d'urgence - déchargement avant

Poussez sur la barre (Item 1) pour fermer la boîte à fourrage en urgence.



Tirez sur les câbles de déclenchement (Item 2) pour fermer la boîte à fourrage en urgence.

REMARQUE : Le mécanisme d'arrêt d'urgence N'ARRÊTE PAS l'arbre de transmission PTO.

5.3.3 Réinitialisation de l'arrêt d'urgence

⚠ PRÉCAUTIONS

Interrompez et verrouillez la puissance avant le réglage, l'entretien, la maintenance ou lors de l'enlèvement d'une obstruction de cette machine. Le non-respect peut entraîner des blessures corporelles

⚠ PRÉCAUTIONS

Ne pas réinitialiser le mécanisme d'arrêt d'urgence jusqu'à ce que tous les spectateurs, outils et autres objets ont été enlevés de la boîte de fourrage. Le non-respect peut entraîner des blessures

Pour réinitialiser le mécanisme d'arrêt d'urgence, positionnez le levier de contrôle de l'EMBRAYAGE DE SORTIE INDÉPENDANTE sur la position « RUN ».

Testez le mécanisme d'arrêt d'urgence fréquemment pour des opérations de déchargement avant en utilisant la barre de poussée et les câbles de déclenchement à l'arrière du point le plus éloigné de la boîte, pour s'assurer que le mécanisme d'arrêt d'urgence est en bon état de fonctionnement et peut être arrêté en cas d'urgence.

REMARQUE : Toujours éliminer le jeu excessif des câbles de déclenchement d'arrêt d'urgence.

5.4 ARRÊT ET BLOCAGE DE PUISSANCE

Toute personne qui fera l'ajustement, la réparation, la maintenance ou qui procédera au dégagement d'une obstruction de cette machine doit s'assurer que cette machine reste en toute sécurité en « ARRÊT » jusqu'à ce que le réglage, la réparation ou la maintenance ait été achevé, ou quand l'obstruction a été éliminée et que toutes les protections, boucliers et couvertures ont été restaurés à leur position initiale. La sécurité de toutes les personnes travaillant sur ou autour de cette machine, y compris les membres de la famille, est touchée. La procédure suivante sera revisitée dans ce manuel, donc veuillez vous familiariser avec les étapes suivantes.

5.4.1 Recommandations d'arrêt et de verrouillage électriques

1. Pensez, Planifiez et Vérifiez

- a. **Pensez** à l'ensemble de la procédure et identifier toutes les étapes qui sont nécessaires.
- b. **Planifiez** quel personnel sera impliqué, ce qui doit être mis en arrêt, quels gardes/boucliers doivent être enlevés et comment l'équipement sera redémarré.
- c. **Vérifiez** la machine pour vérifier que toutes les sources d'alimentation et d'énergie stockée ont été identifiées y compris les moteurs, les systèmes hydrauliques et pneumatiques, les ressorts et accumulateurs et les charges suspendues.

2. **Communiquez** - Informez toutes les personnes impliquées, y compris ceux qui travaillent sur ou autour de cette machine, que le travail s'effectue et consiste à garder cette machine en toute sécurité en « ARRÊT ».

3. Sources d'alimentation

- a. **VEROULLAGE** - Arrêter les moteurs et prenez la clé, ou verrouiller physiquement l'interrupteur de démarrage/démarré ou le contrôle. Débranchez les sources d'énergie qui sont destinées à être déconnectées (c.-à-d. électriques, hydrauliques et l'unité du type de traction du PTO).
- b. **MARQUAGE** - Placez une étiquette sur la machine pour noter la raison pour laquelle la source d'alimentation est déconsignée et le travail a effectué. Ceci est particulièrement important si la source d'alimentation n'est pas à vue et/ou devra être isolée pendant une période de temps plus longue.

4. **Energie résiduelle** - Neutraliser toute l'énergie stockée à partir de sa source d'alimentation. Assurez-vous que cette machine est à niveau, fixez le frein d'urgence et calez les roues. Couper l'électricité, immobiliser les pièces mobiles, relâcher ou immobiliser l'énergie du ressort, dissiper la pression des lignes hydrauliques et pneumatiques et abaisser et suspendre les pièces à une position de repos.

5. **Test** - Effectuer un test complet et vérifier personnellement toutes les étapes ci-dessus pour vérifier que toutes les sources d'énergie sont déconnectée et verrouillée.

6. **Rétablir l'alimentation** - Lorsque le travail a été accompli, suivre les mêmes procédures de base, s'assurer que toutes les personnes travaillant sur ou autour de cette machine sont maintenant à une distance sécuritaire de la machine avant que les verrous et étiquettes soient enlevés et que l'alimentation soit restituée.

IMPORTANT

Il est important que tout le monde travaillant sur cet équipement soit correctement formé afin de s'assurer qu'ils sont familiers avec cette procédure et qu'ils suivent les étapes décrites ci-dessus. Ce manuel vous rappellera quand il faut couper l'alimentation et la verrouiller.

6.0 AVANT OPERATION

PRÉCAUTIONS

NE PERMETTEZ à personne d'opérer, de réparer, d'inspecter ou autrement de manipuler cette boîte de fourrage jusqu'à ce que tous les opérateurs aient lu et compris la pédagogie du matériel dans ce manuel d'utilisation et de pièces et qu'ils aient été correctement formés pour l'utilisation prévue.

Vérifiez que la boîte de fourrage soit solidement fixée au tracteur/camion.

Vérifiez que toutes les connexions électriques/hydrauliques et que les boulons/matériel soient serrés et solidement fixés avant d'utiliser la boîte de fourrage.

Toujours garder tous les protecteurs et les gardes en place et solidement installés.

Garder mains, pieds et vêtements éloignés.

Porter des lunettes de sécurité pour éviter des blessures aux yeux lorsque l'une des conditions suivantes est remplie :

- Lorsque des fluides sont sous pression.
- Débris ou matériaux libres sont présents.
- Des outils sont utilisés.

Le non-respect peut entraîner des blessures corporelles graves ou mortelles.

6.1 INSPECTION DES MARCHANDISES

AVERTISSEMENT

Un fluide hydraulique s'échappant sous pression peut avoir une force suffisante pour causer des blessures. Conservez tous les tuyaux et raccords en bon état de fonctionnement. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles graves ou mortelles.

6.1.1 Avant d'utiliser la boîte à fourrage

Vérifier les éléments suivants avant d'utiliser la boîte de fourrage pour la première fois et à chaque fois par la suite :

1. Inspectez la boîte à fourrage pour effectuer les ajustements appropriés. (Voir 8.2 AJUSTEMENTS à la page 41.)
2. Lubrifiez le matériel. (Voir 8.1 LUBRIFICATION à la page 37.)
3. Assurez-vous que tous les gardes et les protecteurs sont en place, sécurisés et performants comme prévu.
4. Vérifiez tous les principaux roulements à billes contre l'usure. Remplacer au besoin.
5. Retirez ficelle, fil métallique ou autre matériau qui s'empêtre dans le système d'entraînement du tablier, tarières avant, ou le système de convoyeur transversal.
6. Vérifier l'état de tous les composants hydrauliques pour les fuites. Réparer ou remplacer le cas échéant.
7. Vérifier le niveau d'huile hydraulique. (Voir 8.1 LUBRIFICATION à la page 37.)

6.1.2 Inspection générale

⚠ PRÉCAUTIONS

Inspectez les essieux du châssis, les poutres en « O », l'axe, les pneus, les attelages et tous les boucliers de sécurité, panneaux de sécurité et l'éclairage de sécurité régulièrement. Si ces pièces ne sont pas surveillées de près, ces dernières pourraient constituer un risque de blessure ou de décès. Si certaines parties se trouvent dans le besoin d'être réparé, suivez les recommandations D'ARRÊT ET DE VÉROUILLAGE DE LA PUISSANCE et ayez du personnel qualifié pour effectuer les réparations immédiates.

Vérifiez qu'aucun obstacle ne soit présent dans la boîte de fourrage avant le démarrage. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'outils reposant à l'intérieur ou dans la boîte de fourrage. Une fenêtre à l'avant de la boîte à fourrage vous permet d'observer à l'intérieur. Le déchargement est mieux observé à partir du siège de l'opérateur.

Consultez votre manuel remorque/châssis/wagon pour plus de détails sur la sécurité des produits et l'entretien.

6.2 CONNEXION LUMIÈRE

Modèles montés sur camion : Une prise électrique à 4 broches est offerte pour brancher la prise de commande électrique de votre camion. Ceci contrôlera les feux des signaux arrière, de proximité et de freinage.

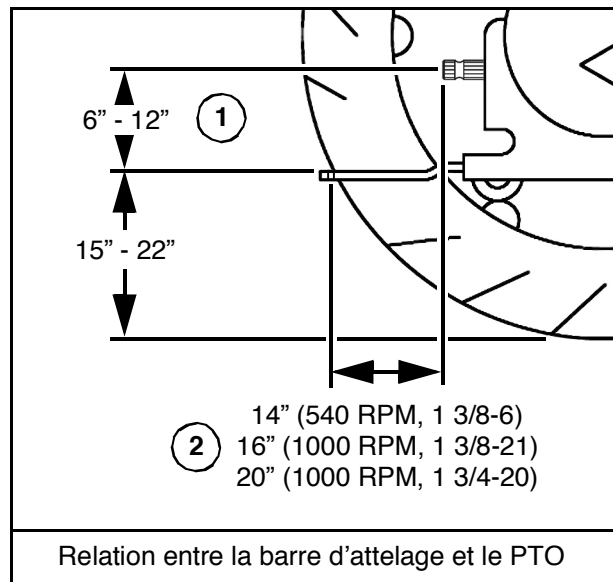
REMARQUE : Selon la marque et le modèle du camion, il peut être nécessaire d'installer un convertisseur de lumière. (Meyer partie #56-0028). Le convertisseur permet aux feux de signalisation et de freinage de fonctionner selon les normes d'éclairage DOT.

6.3 CONNEXION PTO

Cette boîte de fourrage doit fonctionner avec un PTO de 540 RPM SEULEMENT. Aucun adaptateur de PTO ne peut être utilisé pour modifier la vitesse ou la géométrie. Réglez la barre d'attelage du tracteur pour se conformer aux dimensions standard, tel qu'indiqué sur l'illustration suivante. Cela permettra d'assurer que l'arbre du PTO ne sera pas surétendu.

Réglez la barre d'attelage du tracteur de/vers, jusqu'à ce que le centre du trou de goupille d'attelage corresponde à la mise en place correcte du PTO. Consultez le manuel du propriétaire de votre tracteur pour les procédures d'ajustement correctes (Item 2).

La distance entre le centre de l'arbre de force PTO du tracteur et la barre d'attelage doit être comprise entre 6 à 12 pouces (8 pouces sont recommandés) (Item 1).



⚠ DANGER

Ne pas faire fonctionner sans protecteur PTO sur la machine et sur le tracteur. Maintenir gardes d'arbre d'entraînement du PTO en état de fonctionnement. Remplacer les gardes si endommagés ou s'ils ne tournent pas librement. Le non-respect peut entraîner des blessures corporelles graves ou mortelles.

REMARQUE : La puissance du PTO et/ou des exigences hydrauliques peuvent ne pas refléter la taille adéquate de tracteur pour remorquer la machine. Reportez-vous à la demande sur le poids du tracteur 3.9.3 pour ces recommandations et à la section sur le transport pour les besoins de tracteurs et de remorquage supplémentaires.

IMPORTANT

Ne pas dépasser la pression maximum ou une panne de moteur pourrait en résulter.

6.4 CONNEXION HYDRAULIQUE

Le système hydraulique pour camion et tracteur devrait être capable de supporter une pression de pointe de 25 GPM @ 3000 PSI. Si monté sur camion, installer une soupape de décharge réglée à 3000 PSI. Le régime moteur doit être de 1500 RPM. Mettre en place le système hydraulique sur les unités montées sur camion avec un réservoir de 30 gallons minimum. Connexion hydraulique NPT 3/4".

Appelez l'usine pour de plus amples informations.

REMARQUE : La puissance du PTO et/ou des exigences hydrauliques peuvent ne pas refléter la taille adéquate de tracteur pour remorquer la machine. Reportez-vous à la demande sur le poids du tracteur 6.9.3 pour ces recommandations et à la section sur le transport pour les besoins de tracteurs et de remorquage supplémentaires.

IMPORTANT

Ne pas dépasser la pression maximum ou une panne de moteur pourrait en résulter.

6.5 ATTELER AU TRACTEUR

Déplacer à la position de l'opérateur, démarrer le moteur et desserrez le frein de stationnement.



AVERTISSEMENT

Ne laissez personne se tenir entre la barre ou l'attelage et le tracteur lors d'une marche arrière vers la Boîte à Fourrage.

Déplacez le tracteur devant la boîte de fourrage. Déplacez le tracteur lentement vers l'arrière vers la boîte de fourrage et alignez la barre d'attelage avec l'attelage du camion.

REMARQUE : Baisser ou lever le cric de la boîte de fourrage pour aligner correctement le timon et l'attelage.

Fixer l'attelage de la boîte de fourrage au timon du tracteur avec une goupille dimensionnée correctement avec retenue de sécurité. (Référence ANSI/ASABE AD6489-3 véhicules agricoles — Liaisons mécaniques entre véhicules tracteurs et tractées — Partie 3 : Barre d'attelage du tracteur.) (Consultez votre manuel de la Remorque/Châssis/Wagon pour plus de détails.)

Connectez au tracteur la moitié de l'arbre de transmission PTO. Le PTO doit être correctement verrouillé à la sortie de l'arbre de transmission du tracteur et la moitié de l'arbre de transmission PTO doit être correctement fixée à la ligne de transmission du mixeur.

Avant l'opération et après l'attelage du tracteur à la boîte, connectez les tuyaux hydrauliques et le cordon lumineux au tracteur. Connectez tout équipement supplémentaire selon les besoins.

6.6 DÉMARRAGE ET ARRÊT

PRÉCAUTIONS

NE PERMETTEZ à personne d'opérer, de réparer, d'inspecter ou autrement de manipuler cette boîte de fourrage jusqu'à ce que tous les opérateurs aient lu et compris la pédagogie du matériel dans ce manuel d'utilisation et de pièces et qu'ils aient été correctement formés pour l'utilisation prévue.

Avant d'utiliser la boîte de fourrage, regarder dans toutes les directions et s'assurer qu'aucun des spectateurs, en particulier les jeunes enfants soient dans la zone de travail.

AVERTISSEMENT

Désengager la puissance hydraulique, engager le frein d'urgence de la machine, arrêter le moteur et assurez-vous tous les composants mobiles soient complètement arrêtés avant de connecter, déconnecter, de régler ou de nettoyer cet équipement.

Toujours garder tous les protecteurs et les gardes en place et solidement installés.

Garder mains, pieds et vêtements éloignés.

Pour les procédures de démarrage et d'extinction, (Voir 7.3 DÉCHARGEMENT à la page 32.)

6.7 VÉRIFICATIONS DE FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser la boîte de fourrage, regarder dans toutes les directions et s'assurer de l'absence de spectateurs, en particulier de jeunes enfants soient dans la zone de travail.

Avant de remplir la boîte de fourrage, engager lentement les systèmes hydrauliques et exploiter au ralenti pour s'assurer que la boîte de fourrage fonctionne correctement.

Régler et lubrifier l'équipement, au besoin. (Voir 8.2 AJUSTEMENTS à la page 41.) et (Voir 8.1 LUBRIFICATION à la page 37.)

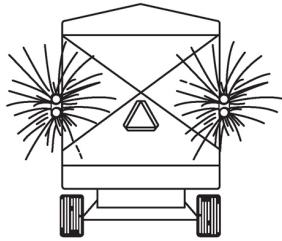
6.8 TRANSPORT

PRÉCAUTIONS

ÉVITER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT

- Lire et comprendre le manuel du propriétaire avant l'utilisation. Examiner les précautions de sécurité annuellement.
- Avant d'utiliser la boîte de fourrage, regarder dans toutes les directions et s'assurer qu'aucun des spectateurs, en particulier les jeunes enfants soient dans la zone de travail.
- Aucun passager n'est autorisé pendant le transport.
- Ne pas boire et conduire.
- Avant de bouger, assurez-vous que les feux et réflecteurs requis sont installés et fonctionnent.
- Avant l'entretien ou la réparation, arrêter le véhicule, activer le frein d'urgence et retirer la clé du contact.
- Placer un tuteur de sécurité sous le châssis et calez les roues avant de travailler sur les pneus ou les châssis.
- Maintenir le couple des boulons de roue tel que recommandé dans le manuel.
- Si équipé de freins, maintenir un réglage correct.

⚠️ PRÉCAUTIONS



Unités traînées

- Utilisez les feux de détresse lors du transport sur toutes les autoroutes (les voies publiques) en TOUT temps (modèles de tracteur remorqué) SAUF LORSQU'INTERDIT PAR LA LOI! (Consultez l'autorité locale)
- Selon toutes les lois fédérales et d'état, l'implémentation des lumières ne remplace pas l'emblème de véhicule lent. Tous les véhicules agricoles remorqués doivent afficher les emblèmes de véhicule lent lorsqu'il roule à moins de 20 MPH (32 km/h).
- Vérifiez la circulation en permanence. Soyez sûr que vous pouvez voir que personne ne tente de vous passer et que tout le trafic est suffisamment hors de portée avant de tourner.
- Attacher solidement à l'unité de remorquage. Utilisez une goupille de crochet d'une taille et d'une résistance appropriée avec retenue mécanique et chaîne de sécurité attacher.
- Ne pas dépasser 20 mph (32 km/h). Ralentissez pour tourner et sur les terrains accidentés.

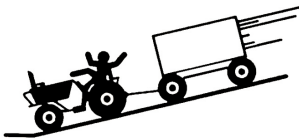
⚠️ AVERTISSEMENT



Pour prévenir de graves blessures ou la mort

- Garder les mains et le corps hors de portée de la zone d'attelage lors de l'accouplement du tracteur.
- Garder le corps hors de portée du point d'écrasement entre le remorqueur et la charge.

⚠️ AVERTISSEMENT



Pour prévenir de graves blessures ou la mort

- Passer à la vitesse inférieure avant de descendre des pentes raides.
- Évitez de voyager sur des pentes ou des collines qui sont dangereuses.
- Gardez véhicule en marche lors du remorquage à tout moment.
- Ne jamais dépasser la limite de vitesse (qui peut être inférieure à 20 MPH).

AVERTISSEMENT

Vous devez respecter toutes les lois de la circulation en vigueur lors du transport sur les voies publiques. Vérifiez les lois locales pour tout éclairage routier et les exigences de marquage. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT

(Alimenté par tracteur) Ne pas **remorquer** à des vitesses supérieures à 20 mph. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles graves ou mortelles.

IMPORTANT

Vérifiez que le rabat transversal sur l'extension du convoyeur (si équipé), est relevé (position levée) afin de réduire la largeur pour le transport.

IMPORTANT

Le train de la propulsion sur les modèles de tracteurs tirés peut être équipé d'une rallonge télescopique pour plus de commodité à atteler. Veuillez toujours replier et verrouiller cette rallonge dans la position de fonctionnement après l'attelage.

IMPORTANT

Si vous voyagez sur les routes publiques et il est légal de le faire, vous devez connaître toutes les règles régissant cette demande. Cela inclura les exigences d'éclairage et de freinage en plus des règles de la circulation.

Un système d'éclairage routier est disponible en option pour aider à répondre à ces exigences. Veuillez contacter votre revendeur Meyer pour en savoir plus.

6.8.1 Extension transversale rabattable du convoyeur

Toujours débrancher la transmission du PTO du tracteur et la replacer sur son support pour entreposage (Item 1) avant le transport. Omettre ces détails peut entraîner des dommages matériels.

Toujours transporter avec l'extension du convoyeur rabattable (Item 2) rabattue.

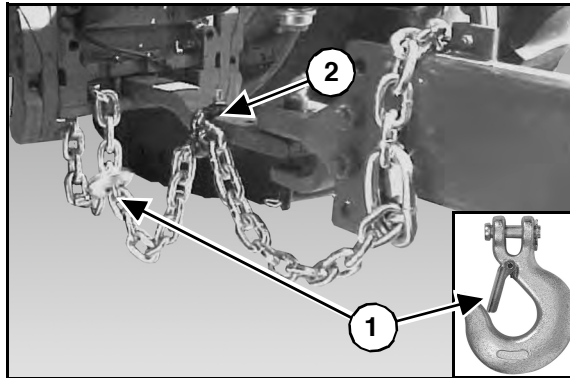
Débrancher les tuyaux hydrauliques du tracteur et placer les supports d'entreposage (Item 3) avant le transport.



6.9.1 Chaîne de Sécurité



Une chaîne de sécurité doit être installée pour conserver la connexion entre le tracteur (ou un autre véhicule de remorquage) et l'addition chaque fois que vous voyagez sur les routes publiques au cas où la connexion de l'attelage se séparerait.



La chaîne doit être d'une taille suffisante pour supporter le poids de la boîte de fourrage une fois chargée. Veuillez consulter le manuel de votre panier d'arrangement ou le manuel de l'utilisateur et la notice des pièces également disponibles sur www.meyermfg.com.

REMARQUE : En cas d'utilisation d'un crochet de maintien à l'extrémité (s) de la chaîne pour sécuriser la chaîne à elle-même, un pêne à crochet (item 1) doit être installé.

La longueur de la chaîne de sécurité ne doit pas être plus longue que nécessaire pour tourner sans interférence. Si des maillons de chaîne ou du matériel de fixation sont brisés ou étirés, veuillez les réparer avant de les re-utiliser. Entreposer les chaînes de sorte

qu'elles ne corrodent pas ou ne s'endommagent pas. Ne pas utiliser cette chaîne pour d'autres additions parce que la force et la longueur de la chaîne ne pourraient être insuffisantes. Identifier cette chaîne pour cette utilisation sur la boîte de fourrage.

REMARQUE : N'utilisez pas le support intermédiaire (Item 2) comme point d'attache.

IMPORTANT

Si vous n'êtes pas en possession d'une chaîne de sécurité, ou qu'une chaîne de sécurité de remplacement soit nécessaire, consultez votre revendeur local Meyer et n'utilisez pas sur la voie publique jusqu'à ce que vous êtes en mesure de voyager avec une chaîne de sécurité proprement installée.

6.9.2 Informations pour frein

Consultez le manuel pour remorque/châssis pour plus d'information sur le freinage.

6.9.3 Exigences sur la taille de la remorque du tracteur

Utilisez les tableaux suivants pour aider à calculer le poids minimum du tracteur lors du remorquage sans l'utilisation des freins. Le poids minimum du tracteur jusqu'à une vitesse de 20 MPH (33 km/h) doit être égal à deux tiers du poids brut (GW) de la boîte. Le poids brut est calculé par le poids à vide de la boîte et du châssis combiné au poids de la charge. Ensuite, prendre le poids brut et le multiplier par 0,667 et vous obtiendrez le poids minimum requis du tracteur.

Poids Brut

POIDS DE LA BOITE DE FOURRAGE, A VIDE (LBS)		CHÂSSIS POIDS (LBS)		CHARGE (LBS)		POIDS BRUT (GW) (LBS)
	+		+		=	GW
	+		+		=	

Poids minimum requis du tracteur

2/3		POIDS BRUT (GW) (LBS)		POIDS MINIMUM DU TRACTEUR (LBS)
0,667	x	GW	=	TW
	x		=	

POIDS ESTIME DU MATERIEL PAR PIED CUBE	
MATERIEL	LBS / CU. Pi.
Fèves de soja	47 lbs.
Graines de coton (à sec)	20 lbs.
Maïs (décortiquées)	45 lbs.
Ensilage de maïs	30 lbs.
Ensilage	20 lbs.
Sciure	17 lbs.
Source : SAE D384.2	

Exigences de chevaux pour le PTO

Les exigences de puissance du PTO peuvent ne pas refléter la taille du tracteur pour remorquer la machine. Reportez-vous aux exigences de poids du tracteur pour ces recommandations et la section sur la sécurité pour les besoins de tracteurs et de remorquage supplémentaires.

7.0 OPÉRATION

PRÉCAUTIONS

NE PERMETTEZ à personne d'opérer, de réparer, d'inspecter ou autrement de manipuler cette boîte de fourrage jusqu'à ce que tous les opérateurs aient lu et compris la pédagogie du matériel dans ce manuel d'utilisation et de pièces et qu'ils aient été correctement formés pour l'utilisation prévue.

Avant d'utiliser la boîte de fourrage, regarder dans toutes les directions et s'assurer qu'aucun des spectateurs, en particulier les jeunes enfants soient dans la zone de travail.

Ne pas monter ou marcher sur n'importe quelle partie de la boîte de fourrage à tout moment.

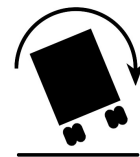
Mettre en marche le nivelage de terre. Ralentissez lorsque vous tournez.

Monter et descendre les pentes, ne pas effectuer transversalement.

Gardez l'extrémité la plus lourde de la machine en pente.

Ne surchargez pas la machine.

Vérifiez pour une traction adéquate.



7.1 CHARGEMENT

PRÉCAUTIONS

Interrompez et verrouiller la puissance avant le réglage, l'entretien, la maintenance ou lors de l'enlèvement d'une obstruction de cette machine. Le non-respect peut entraîner des blessures corporelles graves ou mortelles.

PRÉCAUTIONS

Une surcharge peut entraîner une défaillance d'essieux, des pneus, des éléments de la structure, de l'attelage, de la perte de contrôle du véhicule. **NE DÉPASSEZ PAS** la masse brute maximale. (Voir 9.0 CARACTERISTIQUES à la page 51.)

PRÉCAUTIONS

Remplir la boîte de fourrage uniformément de l'avant vers l'arrière assurera qu'il n'y a une force descendante sur l'attelage du tracteur et de offrira la traction pour les roues du tracteur.

REMARQUE : L'accumulation de matériau sur les côtés de la boîte ajoutera une quantité significative de poids à la charge.

REMARQUE : Une surcharge peut avoir des effets néfastes sur l'intégrité du tracteur, et peut poser des problèmes de sécurité. Certains matériaux comme le soja peuvent ne pas pouvoir être remplis à un niveau approprié. Une surcharge annulera la garantie et augmentera les risques pour la sécurité de l'opérateur. Soyez toujours conscient de votre poids brut.

POIDS BRUT MAXIMAL DE LA BOÎTE DE FOURRAGE	
MODÈLE	LBS

POIDS ESTIME DU MATERIEL PAR PIED CUBE	
MATÉRIEL	LBS / CU.FT.
Fèves de soja	47 lbs.
Graines de coton (à sec)	20 lbs.
Maïs (décortiquées)	45 lbs.
Ensilage de maïs	30 lbs.
Ensilage	20 lbs.
Sciure	17 lbs.
Source : SAE D384.2	

NOTE : Le poids brut maximum est la valeur moindre entre le tracteur, le châssis, ou les pneus.

NOTE : NE PAS remplir la zone de déchargement du convoyeur transversal avec du fourrage pour obtenir une capacité supplémentaire. Le remplissage de l'unité de déchargement avant cause une pression et une tension inutiles sur le convoyeur transversal et la transmission de la tarière.

7.2 ENSEMBLE SANS TOIT

Conduire en longeant le véhicule de chargement. Remplissez la boîte de fourrage uniformément pour bien répartir la charge pendant le chargement. Lorsque vous transvidez dans la boîte avec une chargeuse, centrer la pelle juste en avant de l'essieu pour distribuer correctement la charge pendant le remplissage.

7.3 DÉCHARGEMENT

PRÉCAUTIONS

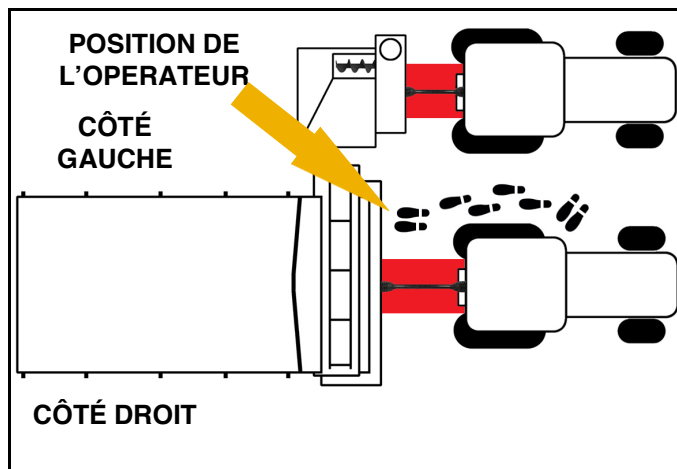
Interrompez et verrouillez la puissance avant le réglage, l'entretien, la maintenance ou lors de l'enlèvement d'une obstruction de cette machine. Le non-respect peut entraîner des blessures corporelles graves ou mortelles.

Ne jamais entrer dans la boîte de fourrage sans couper l'alimentation de la machine. (Voir 5.4 ARRÊT ET BLOCAGE DE PUISSANCE à la page 22.)

Ne jamais mettre l'alimentation en mode « LIVE » pour aider au nettoyage d'une machine bouchée.

IMPORTANT

Le processus de déchargement décrit ici doit être effectué par l'opérateur seul. Cela permettra d'éviter les démarrages inattendus et de minimiser les autres risques qui pourraient survenir lorsque plus d'une personne est aux commandes.



Entrer dans le tracteur/camion, démarrer le moteur, relâcher le frein d'urgence.

Déplacer la boîte de fourrage en position et stationner afin que l'ouverture du convoyeur transversal pour le déchargement soit alignée avec le collecteur. Si vous êtes équipé(e) d'une extension de convoyeur transversal, abaissez-la avant de la tirer en face du collecteur.

NOTE : Toujours garer la boîte de fourrage et tracteur de déchargement en ligne droite. Réduire l'angle de déchargement de la transmission du PTO pour éviter l'usure des joints universels lorsqu'il est connecté au tracteur de déchargement du PTO.

Placez toutes les commandes du tracteur/camion au point mort, et mettez le frein de stationnement.

AVERTISSEMENT



ÉVITER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT

- Ne marchez pas sur la transmission du PTO.
- Restez bien à l'écart de la transmission du PTO en tout temps.
- Ne pas monter sur n'importe quelle partie de la boîte de fourrage en tout temps.

IMPORTANT

Ne pas s'approcher la boîte de fourrage à partir du côté droit de la machine (le côté gauche du déchargement). Approchez la zone avant gauche de la boîte de fourrage, car c'est où se trouvent les leviers de commande. Se tenir debout dans la position de l'opérateur ne nécessitera pas de traverser l'arbre de puissance du PTO à n'importe quel moment au cours de l'opération de déchargement.

7.4 PROCÉDURES DE DÉMARRAGE ET D'ARRÊT DE L'UNITÉ

Procédure de démarrage

Retirer l'arbre de puissance du PTO du soutien d'entreposage de la boîte de fourrage et connectez-le au PTO du tracteur. Assurez-vous que le joug du PTO est bien verrouillé au PTO du tracteur. Si vous utilisez un entraînement hydraulique optionnel, coupler les flexibles hydrauliques à l'alimentation.

Vérifiez que le levier de contrôle de L'EMBAYAGE INDÉPENDANT DE SORTIE (Item 1) est en position « Stop » et les positions des leviers de commande pour la VITESSE VARIABLE (Item 2) et PLAGES HI-LO (Item 3) sont en position « neutre ».

Démarrez lentement la PTO du tracteur et réglez la vitesse du moteur entre 1300 et 1500 TPM, ce qui devrait donner à la PTO une vitesse de 300-375 TPM.

Sortez du tracteur.

Approchez-vous de la position de l'opérateur du côté avant gauche de la boîte de fourrage UNIQUEMENT en marchant le long du côté gauche du tracteur.

REMARQUE : Les leviers de contrôle pour l'EMBRAYAGE DE SORTIE, de VITESSE VARIABLE et de la TARIÈRE doivent être en position « STOP » lors de l'engagement et du désarmement de la PTO (ou de la transmission hydraulique en option). Toutes les sélections de leviers de commande la boîte de fourrage doivent être effectuée pendant que la puissance du PTO (ou l'hydraulique) est en fonction. Si tous les leviers de commande sont engagés avant que l'alimentation soit appliquée, le pilote de vitesse variable et le pilote de l'embrayage indépendant de sortie pourraient être endommagés. Le non-respect des procédures de fonctionnement peut entraîner des dommages matériels et annuler la garantie du fabricant.



Commande de l'embrayage de sortie, commande de l'embrayage de la tarière et commande de vitesse variable

Engager par intermittence le levier de commande de L'EMBRAYAGE DE SORTIE (Item 1) en position « RUN » et laissez le convoyeur transversal se vider de toute accumulation de fourrage dans l'unité de déchargement avant. À la suite du déversement du fourrage, engagez pleinement le levier de commande de L'EMBRAYAGE DE SORTIE en position « RUN ».

Engagez par intermittence le levier de commande de L'EMBRAYAGE DE LA TARIÈRE (Item 2) en position « RUN » et laissez le convoyeur transversal se vider de toute accumulation de fourrage dans les tarières. À la suite du déversement du fourrage, engagez pleinement le levier de commande de L'EMBRAYAGE DE LA TARIÈRE en position « RUN ».

Réglez le levier de commande de la VITESSE VARIABLE (Item 3) en vitesse lente pour commencer le déchargement. Augmentez la VITESSE VARIABLE pour réguler la vitesse de déchargement de la boîte de fourrage afin de correspondre à la capacité de la soufflerie de remplissage du silo/collecteur. Utilisez le réglage le plus rapide pour le nettoyage du tablier principal et les petits déchargements ou partiels.

Procédure d'arrêt

Lorsque le déchargement est terminé, remettez progressivement le levier de VITESSE VARIABLE en position « STOP » puis le levier de L'EMBRAYAGE DE LA TARIÈRE en position « STOP ». Ensuite, désengagez le levier de commande de L'EMBRAYAGE DE SORTIE en position « STOP ».

IMPORTANT

Les paramètres de levier de commande doivent être rencontrés lorsque l'appareil avant de déchargement de boîte de fourrage est en fonctionnement. Déplacer les leviers de commande avec l'unité de déchargement arrêté sera difficile, voire impossible. Cela peut entraîner des dommages matériels et annuler la garantie du fabricant.

Abaisser le régime du moteur du tracteur. Désengagez l'arbre de transmission PTO et arrêtez le tracteur. Lorsque qu'il n'y plus de mouvement, débrancher l'arbre de puissance du PTO de la boîte de fourrage déchargement du tracteur et replacez-le sur son support d'entreposage au PTO. Immobiliser l'arbre de puissance du PTO sur le support d'entreposage avec la sangle d'arrimage en caoutchouc. Arrêter le tracteur du souffleur de remplissage du silo et attendre l'arrêt de tout mouvement. Si la boîte de fourrage est équipée d'une extension de convoyeur transversal, l'élever à la position de transport et le verrouiller en toute sécurité avant de voyager sur les routes.

Le processus de déchargement décrit ici doit être effectué par l'opérateur seul. Cela permettra d'éviter les démarrages inattendus et de minimiser les autres risques qui pourraient survenir lorsque plus d'une personne est aux commandes.

IMPORTANT

Si la boîte de fourrage est bouchée, couper l'alimentation à la boîte de fourrage et attendre l'immobilisation complète de l'équipement.
(Voir 5.4 ARRÊT ET BLOCAGE DE PUISSANCE à la page 22.)

IMPORTANT

Si une des composantes devient défectueuse, couper toute alimentation à la boîte de fourrage et déplacer la boîte de fourrage dans une zone de travail sécuritaire. Réparer ou remplacer les éléments endommagés avant de procéder à déchargement du fourrage.

7.5 DÉCROCHAGE DU TRACTEUR

1. Garez unité sur un sol à niveau. Placez les commandes du tracteur au neutre, activer le frein d'urgence et couper le moteur avant de descendre.
2. Placez des cales de roue à l'avant et à l'arrière des roues de l'unité aux côtés opposés de pour empêcher l'addition de rouler après le tracteur est décroché.
3. Débrancher l'arbre de puissance du PTO du tracteur de déchargement de la boîte de fourrage et le replacer sur le support d'entreposage du PTO. Immobiliser l'arbre de puissance du PTO sur le support d'entreposage avec la sangle d'arrimage en caoutchouc.
4. Retirez les extrémités des tuyaux hydrauliques des ports hydrauliques du tracteur et fixez les extrémités à l'avant de la boîte pour les garder propres.
5. Retirez les câbles pour les lumières et toutes les connexions des équipements optionnels.
6. Unité avec remorque : Retirer la prise du support de rangement et l'installer sur le timon de l'attelage. Abaisser le tracteur jusqu'à ce que le crochet de l'attelage s'enlève de la barre du tracteur.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous de ne pas être sous le timon et le crochet jusqu'à ce que le crick soit verrouillé sur place.

7. Retirer la goupille du crochet.
8. Décrocher la chaîne de sécurité du timon du tracteur et du support intermédiaire.
9. Conduire le tracteur lentement en l'éloignant de l'unité.



8.0 ENTRETIEN

8.1 LUBRIFICATION

⚠ PRÉCAUTIONS

ARRÊTER ET COUPER LA PUISSANCE avant d'ajuster, de nettoyer, de lubrifier ou d'entretenir la machine. (Voir 5.4 ARRÊT ET BLOCAGE DE PUISSANCE à la page 22.)

IMPORTANT

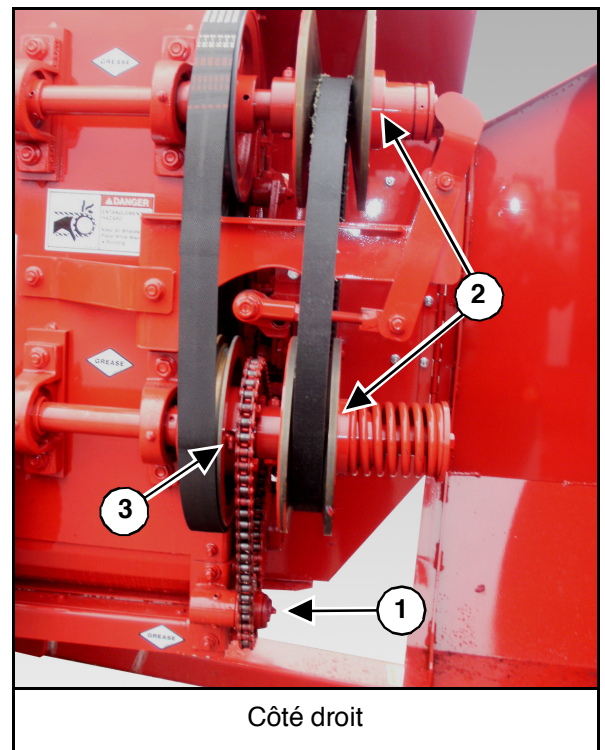
Des fluides comme le fluide hydraulique, la graisse, etc. doivent être éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement. Certains règlements exigent que certains déversements et fuites au sol doivent être nettoyés d'une manière spécifique. Voir règlements locaux, provinciaux et fédéraux pour l'élimination correcte.

QUOTIDIENNE ou toutes 10-20 charges :

REMARQUE : Toujours utiliser une graisse à base de lithium de bonne qualité lors de la lubrification de la boîte de fourrage.

- Graissez les joints universels de la ligne de transmission. Graissez le tube et l'arbre de transmission télescopique du PTO (graisseur accessible par les protections en plastique.)
- Graissez le pignon tendeur avant (Item 1). Essuyez l'excès de graisse à l'extérieur.
- Graissez les poulies amovibles (Item 2). Essuyez l'excès de graisse à l'intérieur et à l'extérieur.
- Graissez le roulement de la poulie de renvoi (Item 3).

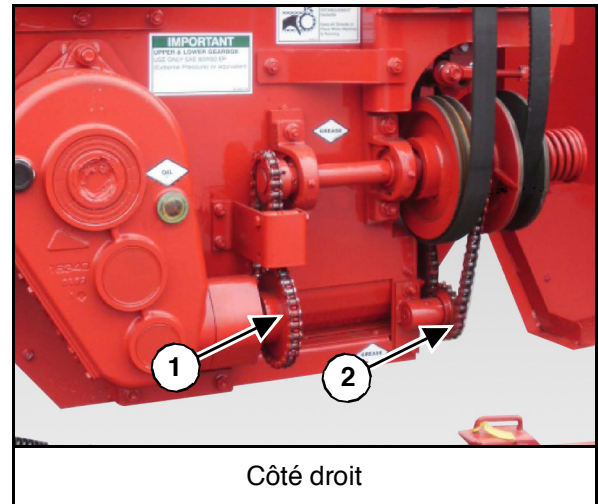
REMARQUE : Empêcher l'huile et la graisse d'entrer en contact avec la surface de la poulie d'entraînement de la courroie.



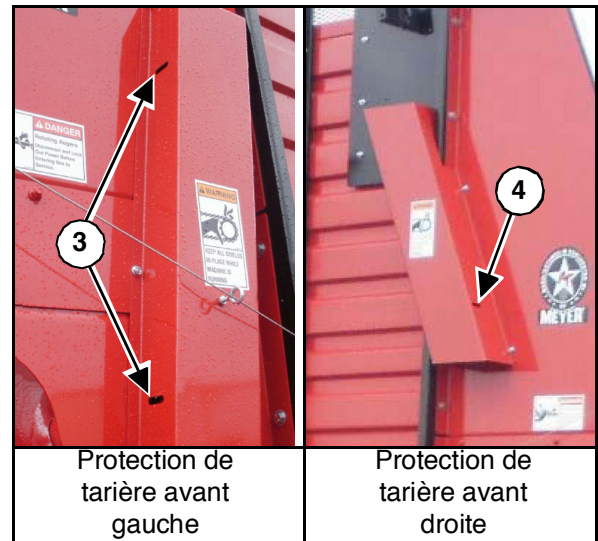
Viscosité équivalente des Grades ISO – VG à 104°F et grades de lubrifiant d'engrenage SAE

Grade ISO – VG	Grade de lubrifiant d'engrenage SAE
46	75W
100	80W-90
220	90
460	85W-140
1500	250

- Huilez la chaîne à rouleau (Item 1) sur la transmission principale et la chaîne à rouleau (Item 2) sur la transmission du convoyeur transversal.

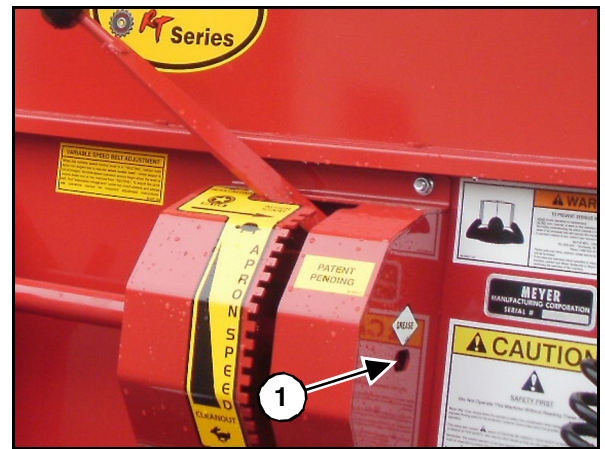


- Huiler les chaînes à rouleau sur les chaînes supérieures et inférieures du rouleau d'entraînement de la vis sans fin par l'entremise des fentes prévues dans les flasques de la chaîne.
- La 4ème option de tarière a une chaîne à rouleau supplémentaire (Item 4) à huiler à travers les fentes dans les protections de la chaîne.



MENSUELLE ou tous les **100-150** chargements :

- Graissez le levier de contrôle de vitesse variable (Item 1).



Levier de contrôle de vitesse variable

- Graissez les six principaux roulements de l'arbre (Item 2) (trois avant, trois arrière).

REMARQUE : (Centrer la graisse du roulement depuis le graisseur dans l'extrémité gauche du cadre. N'apparaît pas.

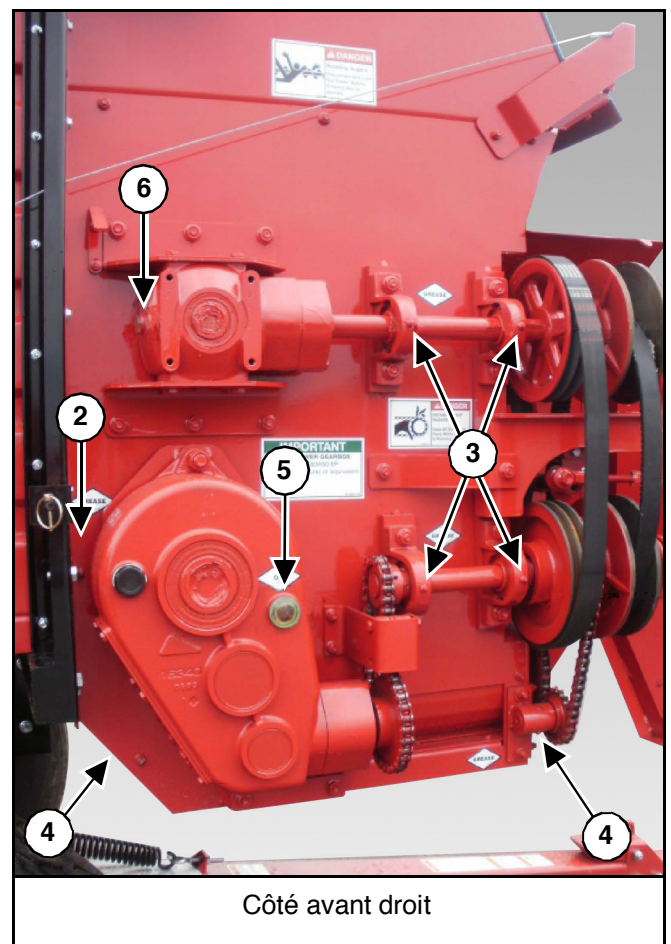
- Graissez les roulements de l'arbre (Item 3).
- Graissez les quatre roulements à billes de l'arbre du convoyeur du tablier transversal (Item 4) (deux côtés).
- Utiliser l'indicateur visuel (Item 5) sur la boîte de vitesse avant. Le niveau d'huile doit se situer en haut de l'indicateur de niveau lorsque la machine est placée sur un sol plat.

Ajoutez du lubrifiant mécanique EP 80-90 selon le besoin (une huile plus légère peut être utilisée à des températures inférieures à 20° F.).

REMARQUE : Changer l'huile du carter inférieur après la première saison d'utilisation, puis annuellement.

- Utiliser l'indicateur visuel (Item 6) sur la boîte de vitesse haute de la transmission. Le niveau d'huile doit se situer en haut de l'indicateur de niveau lorsque la machine est placée sur un sol plat.

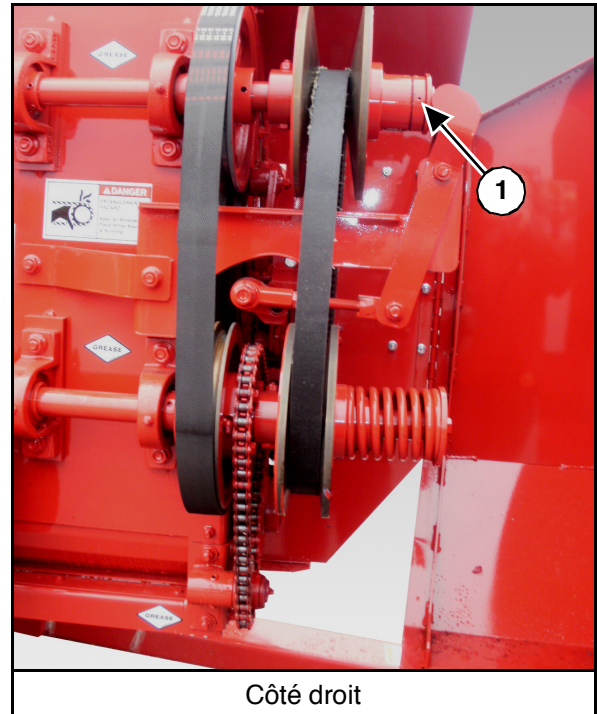
Ajoutez du lubrifiant mécanique EP 80-90 selon le besoin (une huile plus légère peut être utilisée à des températures inférieures à 20° F.).



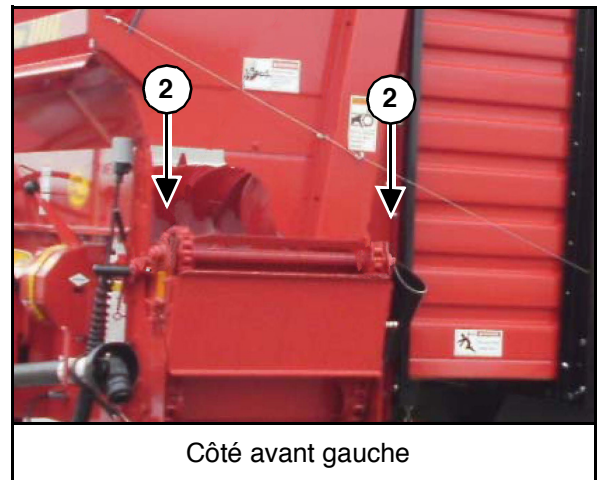
Côté avant droit

REMARQUE : Changer l'huile du carter inférieur après la première saison d'utilisation, puis annuellement.

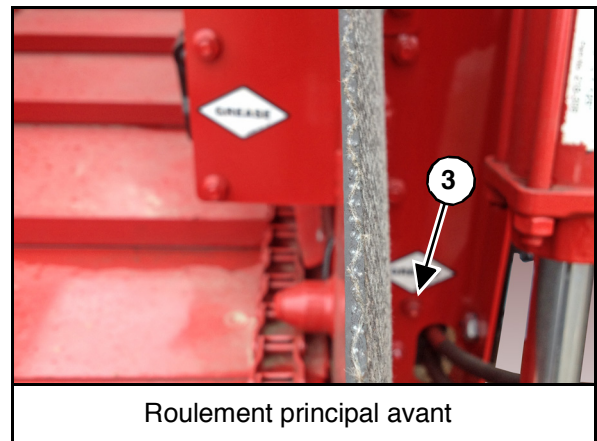
- Graissez le roulement à billes (Item 1) à l'aide d'un pistolet graisseur à aiguille et faites tourner le roulement lors du graissage.



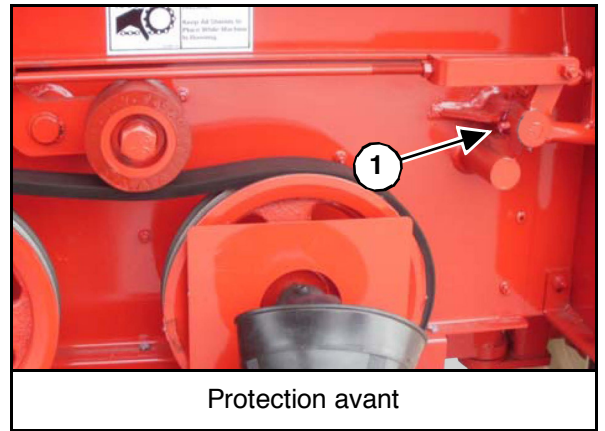
- Graissez les roulements à billes de l'arbre du convoyeur du tablier transversal (Item 2).



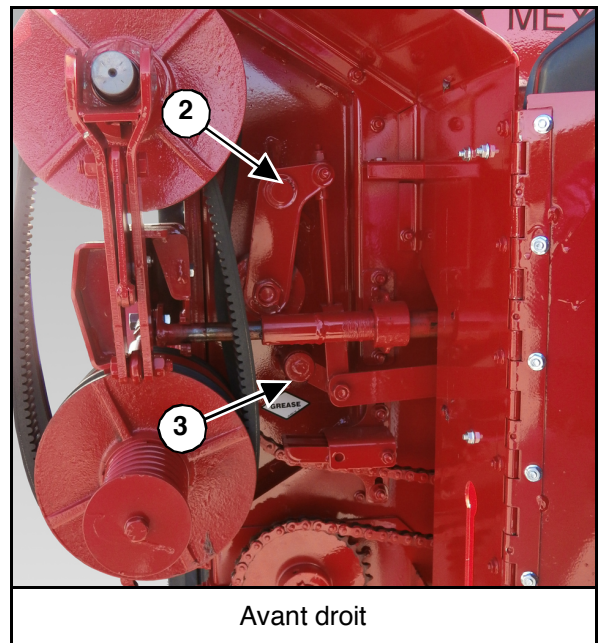
- Graissez les roulements de l'arbre (Item 3) un se situe derrière la courroie).



- Graisser la poignée de sortie indépendante (Item 1) (sous la protection avant).



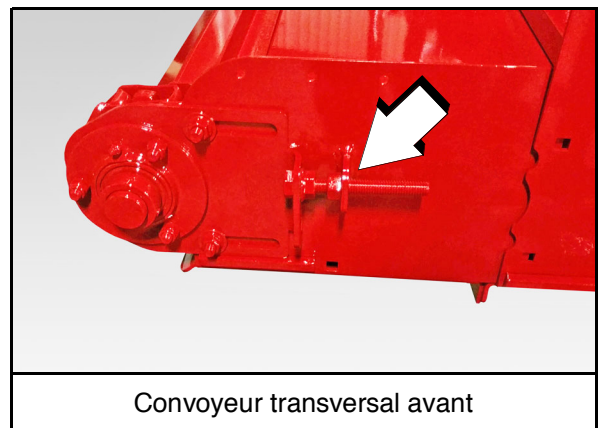
- Appliquez de la graisse sur le bras de serrage (Item 2) et l'ensemble pivot du mécanisme de la tarière (Item 3).



8.2 AJUSTEMENTS

8.2.1 Convoyeur transversal avant tous les 100-150 chargements

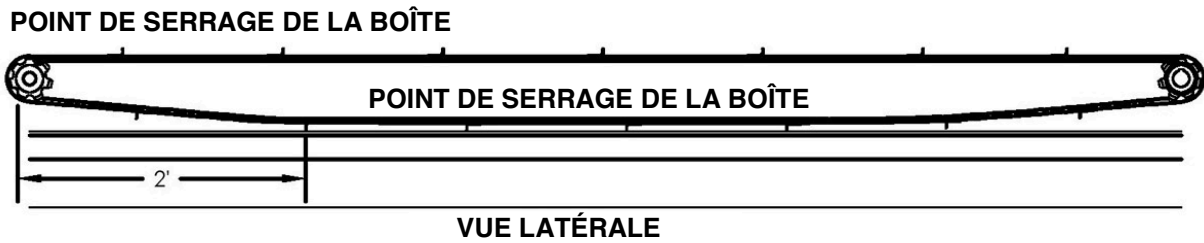
Un réglage correct du convoyeur transversal avant se produit lorsque 12" de la chaîne, LES LATES DU TABLIER ne touchent pas la CUVETTE INFÉRIEURE de la zone du tablier transversal de retour à l'ouverture de la décharge. Pour serrer la chaîne, déserrer les quatre vis de fixation du support de palier à fentes de chaque côté de l'ouverture de la décharge. Serrer la chaîne en serrant l'écrou du boulon de réglage. Régler les deux côtés également. Resserrer les vis de fixation du support.



8.2.2 Chaînes principales du tablier

Après avoir déchargé les dix premiers chargements avant, vérifiez la tension de la chaîne principale.

Un réglage correct des principales chaînes de tablier se produit lorsqu'environ (2') pieds de chaîne ne touche pas les glissoirs de retour à l'arrière de la boîte de fourrage.



Serrer les vis de réglage à chaque extrémité du pignon de l'arbre arrière également.

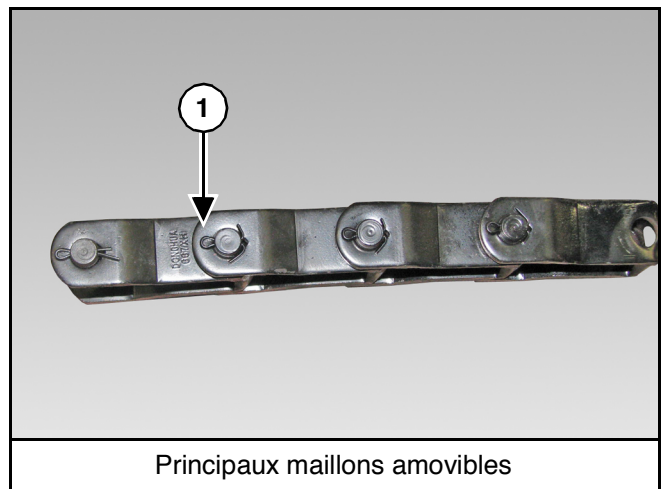
Chaque chaîne de tablier a son propre arbre porteur.

IMPORTANT

L'usure de la chaîne nécessitera des ajustements afin de maintenir une tension correcte de la chaîne. TOUT MANQUEMENT QUANT AU MAINTIEN D'UNE TENSION ADÉQUATE DE LA CHAÎNE PEUT ENTRAINER UNE ANNULATION DE LA GARANTIE.

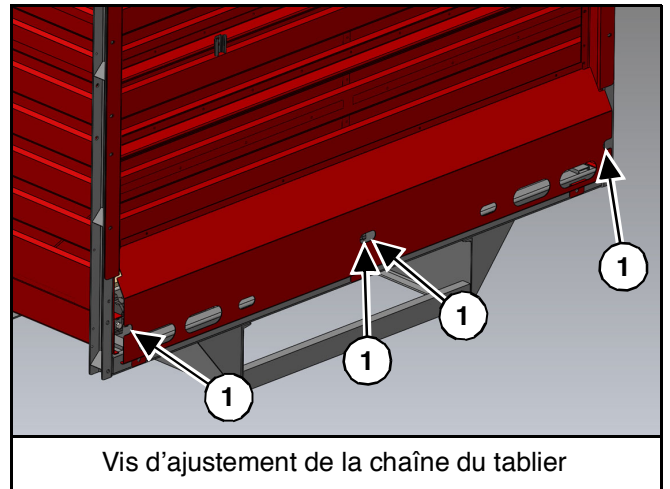
Vérifiez la tension de la chaîne quotidiennement durant les cinq premiers jours d'utilisation, et ensuite toutes les semaines.

Localisez les maillons amovibles en inspectant la chaîne et en localisant les sections des maillons avec les goupilles fendues (Item 1).



REMARQUE : Si les vis d'ajustement atteignent leur portée maximale, ôtez les maillons également de chaque rivage. Les maillons amovibles sont fournis dans la chaîne.

Les principaux maillons amovibles sont inclus dans chacun des quatre rivages pour raccourcir la chaîne après que la butée du serrage est atteinte sont maximum. Enlever un maillon de chacun des quatre rivages en même temps pour assurer un timing adéquat, puis réajuster les vis de serrage (Item 1).



8.3 PANNEAU DE NETTOYAGE

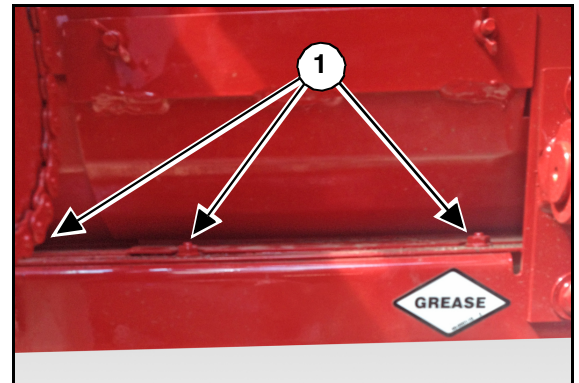
IMPORTANT

Nettoyez tous les débris / corps étrangers dans cette zone afin de maintenir le convoyeur transversal convenablement opérationnel.

Ôtez les trois (3) vis papillon (Item 1) et ôtez le panneau de nettoyage.

REMARQUE : Une vis papillon est située derrière la roue dentée (gauche).

Il y a deux panneaux de nettoyage sous l'unité pour le nettoyage du tablier transversal.



8.4 EMBRAYAGE DE SORTIE INDÉPENDANTE

8.4.1 Remplacement de la courroie de l'embrayage de sortie indépendante

1. Déplacez le levier de commande de l'embrayage à sortie indépendante sur « STOP » (haut).
2. Étendre l'arbre de puissance du PTO (Item 2) tout droit et abaisser le tracteur jusqu'au sol.
3. Déverrouiller et soulever la partie supérieure pivotante, l'ensemble de la protection de la chaîne avant.
4. Retirez le pédalier d'embrayage - « courroie »
5. Retirer l'ancienne courroie en « W » : des deux poulies.
6. Faire glisser la vieille courroie sur toute la longueur et sur l'extrémité de la transmission du PTO.
7. Installer la nouvelle courroie en « W » dans les deux poulies et vérifier le bon positionnement et la tension « RUN ». Ajuster au besoin.
8. Refixer le support de fond de l'embrayage - « courroie » et le couvercle de l'arbre d'entrée du PTO.
9. Abaisser et verrouiller la partie supérieure pivotante, l'ensemble de la protection de la chaîne avant.
10. Débrancher l'arbre de puissance du PTO du sol et le replacer sur le support d'entreposage du PTO.



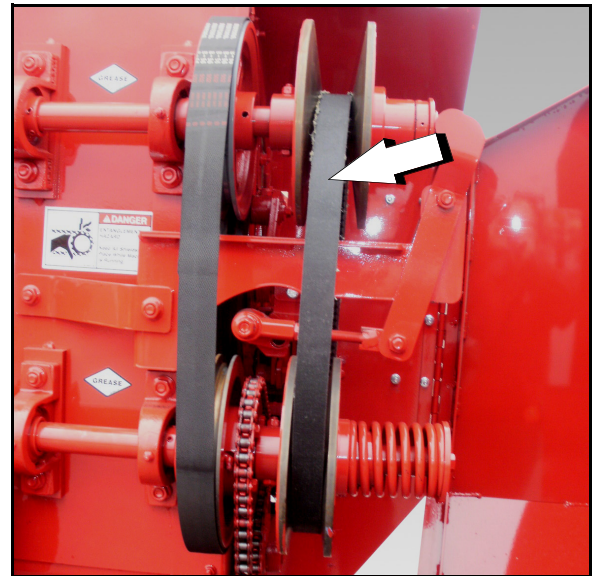
8.4.2 Ajustement de l'embrayage de sortie indépendante

Allonger ou raccourcir le boulon d'attache avec un contre-écrou pour créer une tension modérée sur la courroie en « W » lorsque le levier de contrôle de l'embrayage de sortie indépendante est en position « Marche ».

8.5 VARIATEUR DE VITESSE

8.5.1 Remplacement de la courroie à vitesse variable

1. Placez le levier de commande de vitesse variable sur « NEUTRE » (haut).
2. Placez le levier de commande de plage sur « NEUTRE » (centre).
3. Déplacez le levier de commande de l'embrayage à sortie indépendante sur « STOP » (haut).
4. Abaissez l'extension transversale pliante du convoyeur (le cas échéant).
5. Ouvrir la protection de la porte de l'assemblage en plastique.
6. Faire pivoter la vieille courroie dans le sens anti-horaire hors des poulies à partir de la position 02:00.
7. Installer la nouvelle courroie autour des poulies inférieures et puis faire pivoter dans le sens horaire sur les poulies supérieures à partir de la position 10:00.
8. Fermer et fixer solidement la porte en plastique de l'assemblage du bouclier de protection.
9. Soulever et verrouiller l'extension pliante du convoyeur (le cas échéant).

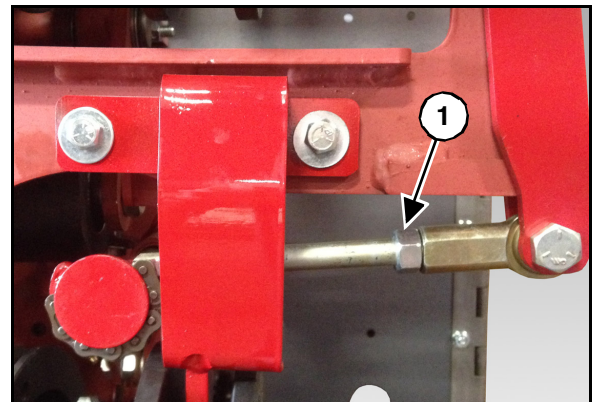


Courroie à vitesse variable

8.5.2 Ajustement de la courroie à vitesse variable

Lorsque le levier de commande de vitesse variable est sur « NEUTRE » notez que les principaux tabliers ne fonctionnent pas lors du chargement — (lorsque la remorque est pleine de fourrage). Le fonctionnement de la vitesse variable doit commencer lorsque le levier est déplacé vers le bas un ou deux crans à « NEUTRE ».

1. Placez le levier de commande de vitesse variable sur « NEUTRE » (haut).
2. Lorsque la boîte est en marche, observer l'arbre supérieur. Lorsque la courroie est correctement ajustée, la courroie ne sera pas entraînée lors du chargement.
3. Pour ajuster, desserrer le contre-écrou (Item 1) et tourner la tige filetée :
 - A. Allonger ou dévisser l'œillet pour régler la base des poulies serrées ensemble.
 - B. Raccourcir ou visser l'œillet pour régler la base des poulies plus à l'écart.
4. Resserrez le contre-écrou.

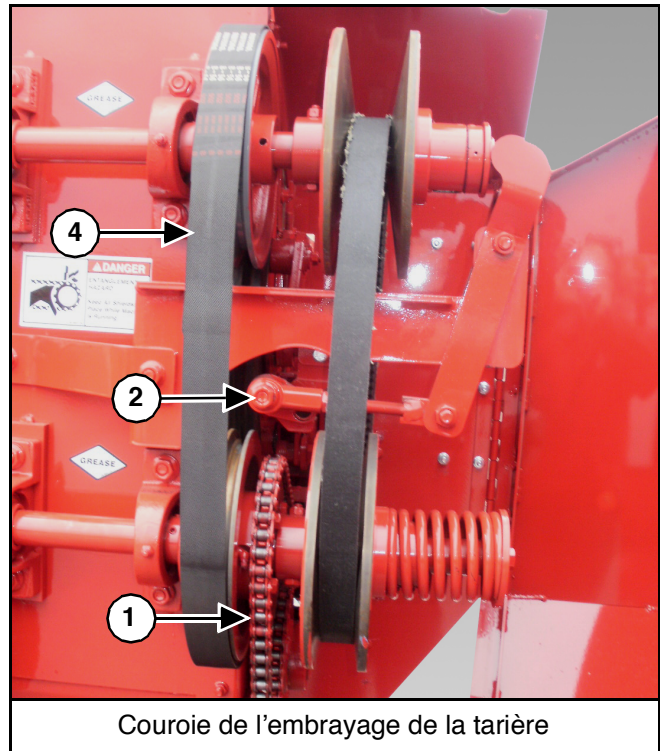


Courroie à vitesse variable

REMARQUE : Une fois que les poulies ont été entièrement ajustées et le nettoyage ralenti à une vitesse plus lente que souhaitée, le remplacement de la courroie est nécessaire.

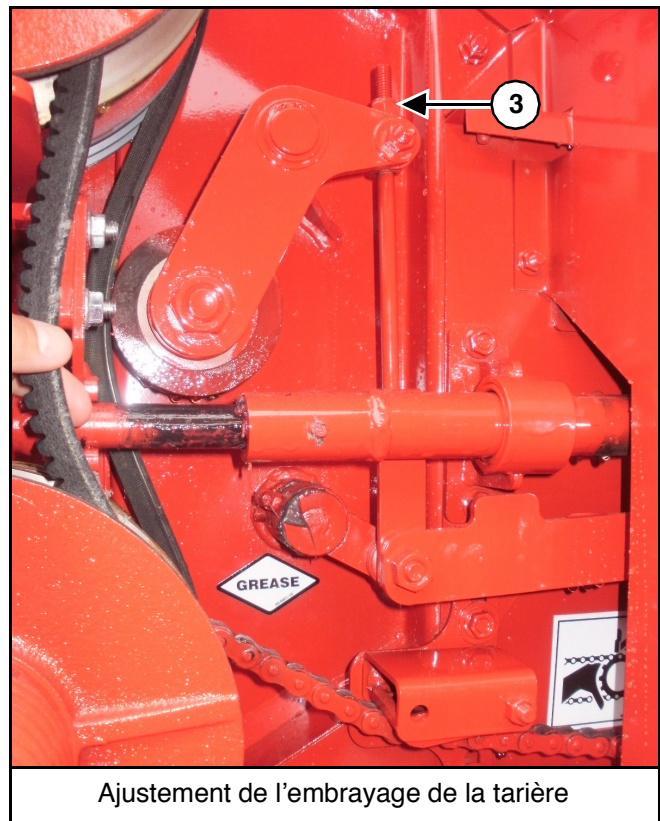
8.6 EMBRAYAGE DE LA TARIÈRE

1. Déplacez le levier de commande de embrayage de la tarière sur « STOP » (haut).
2. Ouvrir la protection de l'ensemble.
3. Retirer la chaîne d'entraînement du PTO (1) et l'oeillet de réglage de la vitesse variable (2).
4. Desserrer le réglage de l'embrayage de la tarière (3).
5. Retirer l'ancienne courroie en « W » des deux poulies (4).
6. Installer la nouvelle courroie en « W » dans les deux poulies et vérifier le bon positionnement et la tension « RUN ». Effectuer le serrage nécessaire.
7. Remettre en place l'oeillet de réglage de la vitesse variable, et réinstaller la chaîne d'entraînement.
8. Réajuster la tension de la tarière. (Voir 8.6.1 Ajustement de l'embrayage de la tarière à la page 46.)
9. Fermer et verrouiller la protection de l'ensemble.



8.6.1 Ajustement de l'embrayage de la tarière

Allonger ou raccourcir le boulon d'attache avec un contre-écrou pour créer une tension modérée sur la courroie en « W » lorsque le levier de contrôle de l'embrayage de la tarière est sur « RUN ». Le réglage doit permettre à la courroie de s'arrêter lorsqu'elle n'est pas engagées.



8.7 RANGEMENT DU COFFRE DE FOURRAGE

VERROUILLER/ÉTIQUETER la boîte de fourrage de la machine lors des préparatifs d'entreposage. (Voir 5.4 ARRÊT ET BLOCAGE DE PUISSANCE à la page 22.)

Il peut être parfois nécessaire d'entreposer votre boîte de fourrage Meyer pour une période de temps prolongée. Voici une liste d'items à effectuer avant l'entreposage.

- Vider entièrement le fourrage de la boîte. (Voir 7.0 OPÉRATION à la page 31.)
- Nettoyer soigneusement l'équipement à l'intérieur et à l'extérieur.
 - Nettoyer tous les amoncèlements de matières autour des vis.
 - Nettoyez le convoyeur transverse de la cuvette supérieur et de la cuvette inférieure (rendement de la chaîne).
 - Nettoyez le panneau de « nettoyage ».
 - Nettoyez le bouclier de porte arrière.
 - Nettoyez l'intérieur des boucliers d'entraînement.
- Lubrifiez le matériel. (Voir 8.1 LUBRIFICATION à la page 37.)
- Appliquer de l'huile sur les chaînes du convoyeur transversal et du tablier principal et inspecter toutes les composantes de la boîte de fourrage pour usure ou dommage. Réparer et remplacer les composantes si nécessaires.
- Faire les ajustements appropriés sur l'équipement. (Voir 8.2 AJUSTEMENTS à la page 41.)
- Placez les tuyaux hydrauliques et le connecteur de 7 broches dans les supports d'entreposage (le cas échéant).
- Inspectez l'attelage et toutes les soudures sur l'équipement contre l'usure et les dommages.
- Vérifiez pour le matériel desserre, des gardes manquantes ou les pièces endommagées.
- Vérifiez s'il y a des signes de sécurité endommagés ou manquants (autocollants). Remplacer si nécessaire.
- Remplacer les pièces usées ou endommagées.
- Retoucher toutes les entailles et les rayures de peinture pour éviter la rouille.
- Placez le matériel dans un abri sec et abrité.
- Placez l'équipement sur un terrain plat.

8.8 REMETTRE LA BOÎTE DE FOURRAGE EN SERVICE

Après que la boîte de fourrage Meyer ait été entreposée, il est nécessaire de suivre une liste d'articles pour remettre le matériel en service.

- S'assurer que tous les protecteurs sont en place.
- Lubrifier l'équipement.
- Brancher sur un tracteur et utiliser l'équipement, vérifier que toutes les fonctions fonctionnent correctement.
- Brancher sur un tracteur et utiliser l'équipement, vérifier que toutes les fonctions fonctionnent correctement.
- Vérifier les fuites. Réparer si nécessaire.
- Vérifier que tous les réglages ont été effectués.

8.9 PIÈCES DE RECHANGE



Avant l'entretien de cet équipement, s'assurer que tout le personnel y compris les membres de la famille sont familiers avec l'équipement et les risques de sécurité qui sont présents, ainsi que les pratiques de sécurité qui doivent être respectées tout en travaillant dans cet équipement.



Inspectez les essieux du châssis, les poutres en « O », l'axe, les pneus, les attelages et tous les boucliers de sécurité, panneaux de sécurité et l'éclairage de sécurité régulièrement. Si ces pièces ne sont pas surveillées de près, ces dernières pourraient constituer un risque de blessure ou de décès. Si certaines parties se trouvent dans le besoin d'être réparé, suivez les recommandations D'ARRÊT ET DE VÉROUILLAGE DE LA PUISSANCE et ayez du personnel qualifié pour effectuer les réparations immédiates.

Toute personne qui fera l'ajustement, la réparation, la maintenance ou qui procédera au dégagement d'une obstruction de cette machine doit s'assurer que cette machine reste en toute sécurité en « ARRÊT » jusqu'à ce que le réglage, la réparation ou la maintenance a été achevé, ou quand l'obstruction a été éliminée et que toutes les protections, boucliers et couvertures ont été restaurés à leur position initiale. La sécurité de toutes les personnes travaillant sur ou autour de cette machine, y compris les membres de la famille, est engagée. La procédure suivante sera revisitée dans ce manuel, donc veuillez vous familiariser avec les étapes suivantes.

8.9.1 Recommandations d'arrêt et de verrouillage électriques

1. Pensez, Planifiez et Vérifiez

- a. **Pensez** à l'ensemble de la procédure et identifier toutes les étapes qui sont nécessaires.
- b. **Planifiez** quel personnel sera impliqué, ce qui doit être mis en arrêt, quels gardes/boucliers doivent être enlevés et comment l'équipement sera redémarré.
- c. **Vérifiez** la machine pour vérifier que toutes les sources d'alimentation et d'énergie stockée ont été identifiées y compris les moteurs, les systèmes hydrauliques et pneumatiques, les ressorts et accumulateurs et les charges suspendues.

2. **Communiquer** - Informer toutes les personnes impliquées, y compris ceux qui travaillent sur ou autour de cette machine, que le travail s'effectue et consiste à garder cette machine en toute sécurité en « ARRÊT ».

3. Sources d'alimentation

- a. **VEROUILLAGE** - Arrêter les moteurs et prendre la clé, ou verrouiller physiquement l'interrupteur de démarrage/démarré ou le contrôle. Débranchez les sources d'énergie qui sont destinées à être déconnectées (c.-à-d. électriques, hydrauliques et l'unité du type de traction du PTO).
- b. **MARQUAGE** - Placez une étiquette sur la machine pour noter la raison pour laquelle la source d'alimentation est déconseillée et le travail a effectué. Ceci est particulièrement important si la source d'alimentation n'est pas à vue et/ou devra être isolé pendant une période de temps plus longue.

4. **Energie résiduelle** - Neutraliser toute l'énergie stockée à partir de sa source d'alimentation. Assurez-vous que cette machine est au niveau, fixe le frein d'urgence et calez les roues. Couper l'électricité, immobiliser les pièces mobiles, relâcher ou immobiliser l'énergie du ressort, dissiper la pression des lignes hydrauliques et pneumatiques et abaisser et suspendre les pièces à une position de repos.

5. **Test** - Effectuer un test complet et vérifier personnellement toutes les étapes ci-dessus pour vérifier que toutes les sources d'énergie sont en fait déconnecté et verrouillé.

6. **Rétablir l'alimentation** - Lorsque le travail a été accompli, suivent les mêmes procédures de base, s'assurer que toutes les personnes travaillant sur ou autour de cette machine sont maintenant à une distance sécuritaire de la machine avant que les verrous et étiquettes soient enlevés et que l'alimentation est restituée.

IMPORTANT

Il est important que tout le monde travaillant sur cet équipement soit correctement formé afin de s'assurer qu'ils sont familiers avec cette procédure et qu'ils suivent les étapes décrites ci-dessus. Ce manuel vous rappellera quand il faut couper l'alimentation et la verrouiller.

Les parties sur cette addition s'useront ou s'endommageront de temps à autres. Effectuer des réparations sur cette addition peut poser un risque de blessures, y compris la mort. Pour réduire les risques, la partie qui effectuera la réparation devrait être très bien informée de l'addition et de l'équipement qu'ils utiliseront pour faire la réparation.

- Effectuer une revue des réparations afin qu'un plan puisse être mis en place et que l'équipement approprié puisse être utilisé pour réparer cette addition en toute sécurité et correctement.
- L'équipement de protection individuelle peut inclure des items tels que des lunettes de sécurité, des chaussures de protection, protection auditive, des gants, des vêtements ignifuges, etc.



Risque d'écrasement

Ne pas travailler sous les parties suspendues ou bloquées.



- L'utilisation de palans et/ou de supports peut être nécessaire pour gérer les composantes lourdes.
- Si des réparations sont effectuées sur l'addition pendant qu'elle est sur le terrain, assurez-vous que le frein d'urgence du tracteur est engagé, que l'addition est sur la terre ferme et plate.

La soudure et le découpage devrait être effectués par des personnes dûment formées qui ont prouvé leurs compétences.

IMPORTANT

Appelez l'usine pour tous détails supplémentaires dont vous pourriez avoir besoin pour effectuer la réparation. Certaines pièces peuvent venir avec des fiches d'instructions pour aider à la réparation. Des feuilles d'instructions peuvent être offertes avec votre commande de pièces. Sinon, sous réserve de disponibilité pour vous faciliter la tâche, les fiches d'instructions peuvent être envoyées par courriel ou par télécopieur. Appelez Meyer Manufacturing Corporation au numéro sans frais 1-800-325-9103 ou par courriel sales@meyermfg.com.

IMPORTANT

L'unité de tête de la boîte de fourrage normal rejette vers le côté gauche et les illustrations des pièces représentent ces unités. Si vous avez une unité droite en option, toujours spécifier le numéro de pièce indiqué dans ce livre suivi par — RH. Presque toutes les parties d'en-tête apparaissent être similaire à l'unité standard, mais sont vraiment des images miroir. Pièces de boîte sont tous identiques. Si vous spécifiez — RH et qu'il n'y a aucune différence dans l'élément que vous souhaitez commander, l'usine l'interprétera correctement et ceci ne causera pas de problème.

REMARQUE : Soyez respectueux de l'environnement et disposer de tous les déchets correctement. Recyclez le cas échéant.



9.0 CARACTERISTIQUES

9.1 CARACTERISTIQUES RT

Déchargement avant	RT616	RT618	RT620	RT622
DIMENSIONS				
Longueur de plancher	16'6"	18'6"	20'6"	22'6"
Longueur totale	19'8"	21'8"	23'8"	25'8"
Hauteur intérieure (sans toit)	6'3"	6'3"	6'3"	6'3"
hauteur standard				
Hauts côtés	7'3"	7'3"	7'3"	7'3"
Hauteur totale (sans toit)				
Haut du côté	94"	94"	94"	94"
hauteur standard				
Hauts côtés	106"	106"	106"	106"
Moins de 4" montage camion et remorque (excepté sur remorque XT1600*)	*	*	*	
Hauteur totale (avec toit) - version montée avec wagon	114,5"	114,5"	114,5"	114,5"
hauteur standard				
Hauts côtés	126,5"	126,5"	126,5"	126,5"
Largeur intérieure	89,5"	89,5"	89,5"	89,5"
Largeur totale avec extension de convoyeur	109,5"	109,5"	109,5"	109,5"
Largeur/Hauteur du longeron				
Montage remorque camion/XT2200	33.5"/6"	33.5"/6"	33.5"/6"	33.5"/6"
Montage wagon	42"/10"	42"/10"	42"/10"	42"/10"
Capacité (niveau atteint) cu. ft. (sans toit)	769	862	956	1049
(6'3") hauteur standard				
(7'3") Hauts côtés	892	1000	1108	1217
Capacité cu. ft. (Avec toit)	944	1058	1174	1288
(6'3") hauteur standard				
(7'3") Hauts côtés	1067	1196	1326	1456
CARACTÉRISTIQUES				
Arbre de transmission du tablier avant	2"	2"	2"	2"
Espacement tubulaire vertical	24"	24"	24"	24"
Cadre tout en acier - 24" centres (pas de bois)	Std 24"	Std 24"	Std 24"	Std 24"
Supports de plancher tubulaires HD	2x2	2x2	2x2	2x2
Rail supérieur formé HD (aucun support de côté nécessaire)	Std	Std	Std	Std
Boîte de vitesses de catégorie commerciale (pas de système à engrenage)	Std	Std	Std	Std

9.2 CARACTERISTIQUES RTX

Déchargement avant	RTX620	RTX622	RTX624	RTX626
DIMENSIONS				
Longueur de plancher	20'6"	22'6"	24'6"	26'6"
Longueur totale	23'8"	25'8"	27'8"	29'8"
Hauteur intérieure (sans toit)	-	-	-	-
hauteur standard				
Hauts côtés	7'3"	7'3"	7'3"	7'3"
Hauteur totale (sans toit)				
Haut du côté	-	-	-	-
hauteur standard				
Hauts côtés	106"	106"	106"	106"
Moins de 4" montage camion et remorque (excepté sur remorque XT1600*)	*	*	*	
Hauteur totale (avec toit) - version montée avec wagon	-	-	-	-
hauteur standard				
Hauts côtés	126,5"	126,5"	126,5"	126,5"
Largeur intérieure	89,5"	89,5"	89,5"	89,5"
Largeur totale avec extension de convoyeur	109,5"	109,5"	109,5"	109,5"
Largeur/Hauteur du longeron				
Montage remorque camion/XT2200	33.5"/6"	33.5"/6"	33.5"/6"	33.5"/6"
Montage wagon	42"/10"	42"/10"	42"/10"	42"/10"
Capacité (niveau atteint) cu. ft. (sans toit) (6'3")	-	-	-	-
hauteur standard				
(7'3") Hauts côtés	1108	1217	1325	1433
Capacité cu. ft. (avec toit) (6'3")	-	-	-	-
hauteur standard				
(7'3") Hauts côtés	1326	1456	1585	1714
CARACTÉRISTIQUES				
Arbre de transmission du tablier avant	2"	2"	2"	2"
Espacement tubulaire vertical	16"	16"	16"	16"
Cadre tout en acier - 24" centres (pas de bois)	Std 16"	Std 16"	Std 16"	Std 16"
Supports de plancher tubulaires HD	2x2	2x2	2x2	2x2
Rail supérieur formé HD (aucun support de côté nécessaire)	Std	Std	Std	Std
Boîte de vitesses de catégorie commerciale (pas de système à engrenage)	Std	Std	Std	Std



Meyer Manufacturing Corporation

674 W. Business Cty Rd A

Dorchester, WI 54425

Téléphone: 1-800-325-9103

Télécopieur: 715-654-5513

Courriel: sales@meyermfg.com

Site Web: www.meyermfg.com